

MONTPELLIER

VOTRE VILLE

N° 21 FEVRIER 80

Journal d'Information Municipale



Hôpital Lapeyronie : **ça avance !**

Lire en page 2



SOMMAIRE

- | | | | |
|--|------------|---|-----------------|
| • Budget primitif de la ville : chiffres et commentaires | (3 à 11) | • Ecoles : non aux suppressions de postes | (18 et 19) |
| • Adieu pauvre carnaval | (12 et 13) | • Antigone : succès de la semaine d'information | (23) |
| • Photo : rencontres internationales en mai | (15) | • Le musée Fabre fait peau neuve | (dernière page) |
| • Grammont : le centre aéré a ouvert ses portes | (16) | | |

Lapeyronie : travaux bien engagés

«Tiens voilà un super-chantier». Cette réflexion spontanée de plusieurs automobilistes sur la route de Ganges est parfaitement justifiée. Des murs à demi-montés, des dizaines de bâtiments en cours de finition, des groupes de maçons, de coffreurs, près de deux cents personnes au total qui

fourmillent, s'activent : c'est l'actuelle construction-dinausore d'un nouvel hôpital sur une surface impressionnante de 72 000 mètres carrés au sol. 790 lits seront mis à la disposition des Montpelliérains au début 1982.

Ce que les automobilistes de passage ne peuvent deviner c'est l'histoire de ce nouvel ensemble hospitalier appelé LAPEYRONIE. Une histoire tumultueuse, faite de projets avortés, puis reconsidérés. Enfin, il y a 4 ans à peine, deux architectes Messieurs Philippe et Viala ont été définitivement chargés des maquettes de cette énorme construction. Voici un an les travaux ont débuté et aujourd'hui un cinquième du gros œuvre a déjà été réalisé. Cette première tranche de travaux fixée par un contrat sera poursuivie cette année et en 1981 si bien que l'on peut estimer la fin de la construction de LAPEYRONIE au début 1982. Ce nouvel hôpital, actuellement bien sur les rails, a une particularité : il n'augmentera pas la capacité totale d'accueil du Centre Hospitalier Régional. Mais il permettra de désengorger plusieurs services du C.H.R. et de regrouper des disciplines dispersées jusqu'à présent dans plusieurs établissements, notamment à Saint-Eloi et à Saint-Charles.

UN CENTRE TRAUMATOLOGIQUE

Ainsi, dans cet ordre d'idées LAPEYRONIE deviendra-t-il spécifiquement un véritable centre traumatologique. Initialement un service traumatologie-orthopédie comportant 150 lits devait être créé. Il y a peu de temps on a décidé d'ajouter deux autres services : chirurgie viscérale à orientation traumatologique (30 lits) et chirurgie maxillo-faciale (45 lits). Ce qui donne un ensemble spécialisé dans la traumatologie extrêmement important. D'autres disciplines médicales, neuro-chirurgie, urologie entre autres compléteront harmonieusement les deux «grands frères» Saint-Eloi et Saint-Charles. De quoi mener une politique d'humanisation dont on a beaucoup parlé jusqu'à présent mais qui n'a été appliquée très concrètement que dans peu de villes en France. La chance de LAPEYRONIE, sera d'être construit également dans

des conditions tout à fait particulières. Ce nouvel hôpital entrera, en effet, de plain-pied dans le XXI^e siècle. Sa modernité apparaît dans la manière dont il a été organisé : 5 étages seulement et un plateau technique commun à tous les services. D'autre part l'automatisation est intervenue pour une large part dans sa conception. Ainsi des chariots programmés effectueront le transport des produits de l'économat et de la lingerie. Autres exemples significatifs : les médicaments seront envoyés par pneumatiques, les appels des malades aboutiront à un central unique. Et économie oblige : le chauffage sera assuré par le solaire combiné à l'action de pompes captant la chaleur et peut-être la géothermie sera-t-elle utilisée.

UNE RICHE TRADITION

Le futur hôpital LAPEYRONIE s'inscrit dans le droit fil d'une riche tradition médicale à Montpellier. La faculté de Médecine de la Ville est en effet la plus

ancienne du monde, et l'hôpital Saint Eloi n'a pas été l'un des derniers à être créé. C'est le moins que l'on puisse dire puisque sa naissance remonte à... 1183. En 1982, la ville fidèle à son passé confortera sa cinquième position parmi les complexes hospitaliers français après la

construction de LAPEYRONIE. Cette toute dernière réalisation coûtera plus de 210 millions de francs.

Georges FRECHE
Maire, Président du Conseil d'Administration du C.H.R. (Centre Hospitalier Régional)



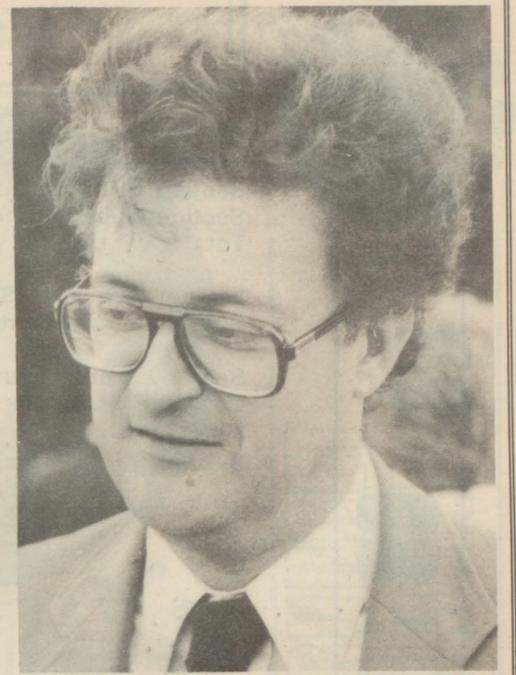
LE BILLET DU MAIRE

Les grandes lignes du budget voté à l'unanimité moins deux abstentions

Notre équipe, peu à peu, améliore ses méthodes et ce n'est pas une auto-critique pour les années précédentes. Il fallait se mettre aux affaires, maintenant, nous y sommes bien et, par conséquent, chaque année, le budget doit être préparé de façon plus démocratique. La première année, il y a eu une consultation, mais elle s'est faite rapidement parce que nous étions élus depuis peu et c'était un premier essai. L'an dernier, nous sommes allés plus loin, il y a eu une consultation du public dans le journal municipal, il y a eu plusieurs réunions du bureau de municipalité, du conseil privé. Certains groupes avaient fait encore des observations sur l'insuffisance de concertation, mais avaient noté l'effort accompli. Cette année, nous sommes allés encore plus loin. La préparation du budget a commencé le 11 septembre. Nous avons eu, sur cette affaire, six conseils privés dont cinq à la Mairie et un au domaine de Grammont. Nous avons discuté du budget à une bonne quinzaine de bureaux de municipalité. Nous avons eu des rencontres dans les quartiers avec des associations, il n'y en aura jamais assez. Chaque adjoint a multiplié, au niveau de la préparation des budgets d'investissement, les rencontres avec les intéressés pour préparer les budgets d'investissement. Il y a eu également une réunion, Salle des Rencontres, avec l'ensemble des associations de Montpellier. Il y a eu un dernier conseil privé, en bureau de municipalité, pour affiner. Pour ma part, je ne suis pas encore satisfait, nous ne le serons jamais. C'est difficile de consulter tout le monde au niveau d'une

ville de 200 000 habitants, mais je crois que l'on ne doit jamais faire de l'auto-satisfaction. Tout ce que je puis dire, c'est que l'an prochain, la concertation sera encore plus longue que le budget sera voté cette année vers le 10 Décembre et que nous entamerons la discussion vers le 15 février. On ne doit faire la rencontre avec toutes les associations au mois de Novembre, que pour les grandes opérations qui intéressent l'ensemble de la Ville. Les commissions doivent avoir des contacts avec les comités de quartier pour faire un travail sérieux, un travail en profondeur et ce travail doit se faire sur la durée. Ce socialisme du quotidien, cette rencontre avec le public, c'est au conseil municipal et en particulier aux adjoints que je demande de le faire tout au long de l'année. **Effort pour le personnel municipal** La précédente équipe, entre 1972 et 1977, augmentait en moyenne le personnel de 12 à 13 % par an. Ce qui, compte tenu de la dévaluation, faisait un petit boni de 2 à 3 % pour tenir compte des décisions de la Commission Paritaire en matière d'avancement de grade et de quelques créations d'emplois. En 1978, nous avons fait un très gros effort pour le personnel, l'augmentation du compte a été de 21,7 % contre 12 à 13 en moyenne. L'an dernier, l'augmentation a été de 31,3 %, c'est-à-dire qu'en un an, de 1978 à 1979, nous avons presque augmenté le compte personnel de trois années de la moyenne 1972/1977. Le Préfet de Région m'a envoyé, en tant que Maire, au titre de la tutelle, des observations pour reprocher à la Mairie

de Montpellier d'avoir fait un effort trop important au titre du budget du Personnel Municipal. Alors, c'est dire que cette année, compte tenu du fait que l'Etat nous a pratiquement fait sauter 200 millions au niveau de la dotation globale de fonctionnement, nous sommes obligés de ralentir l'effort : il n'y aura pratiquement pas de recrutement au titre du personnel et du budget de la Ville. Nous ne recruterons cette année que trois personnes, au titre des crèches, au titre de la section « Eau », trente-six agents, et au titre du budget de l'assainissement : onze agents, plus quatre recrutements au Théâtre. Soixante et onze personnes pour tous les budgets confondus pour l'année. **Economies** En 1979, nous avons fait un effort dans toute une série de secteurs où il fallait rattraper énormément. Cette année malgré la dévaluation de 10 % par rapport à l'an dernier, le budget de fonctionnement des services diminue de 8 %. Enorme effort afin de limiter l'augmentation des impôts. Ceci dit, cette diminution a été sélective, c'est-à-dire que des services socialement indispensables, comme les écoles, le bureau d'Aide sociale, les restaurants scolaires, le socio-éducatif, etc... n'ont pas été baissés mais augmentés et fortement. En particulier pour les restaurants et le socio-éducatif. Par contre nous avons demandé. Vous trouverez le détail du budget de la ville dans les pages suivantes. Le budget eau et assainissement fera l'objet d'un prochain numéro. **Georges Frèche**
Maire de Montpellier



VOUS AVEZ DIT LAPEYRONIE ?

Les archives municipales l'attestent : François LAPEYRONIE qui va donner son nom à l'hôpital est un Montpelliérain de «pure souche». Il y a trois siècles, en effet, le sieur LAPEYRONIE est né dans une maison qui se trouve aujourd'hui à l'angle de la Grand-Rue et de la Rue Engondeau. Pas de difficulté moyenne pour localiser la demeure historique : les deux façades comportent deux balcons en fer forgé et une fenêtre à double ogive. Comme dans les itinéraires parcourus par les grands hommes, le jeune LAPEYRONIE a été un bon élève chez les Jésuites et il a réussi très jeune dans sa profession : la chirurgie. A vingt quatre ans seulement

il obtient le poste important de chirurgien-major de l'Hôtel Dieu de St-Eloi. Alors débute une carrière éblouissante qui l'éloigne bientôt de Montpellier. Mais il est «l'ambassadeur» de notre ville auprès des plus grandes cours d'Europe. Il est amené, en effet, à exercer ses talents opératoires auprès du Roi de Pologne, du Roi de Prusse et du Tsar Pierre le Grand. François LAPEYRONIE cependant, n'était pas uniquement un chirurgien exceptionnel, il avait également la générosité du cœur puisqu'à sa mort, il a légué par testament de sa fortune aux chirurgiens de Montpellier et à la Communauté des chirurgiens de Paris.

escassut

VÊTEMENT HOMMES ET GARÇONNETS
ARTICLES DE SPORT - BONNETERIE
CHEMISERIE - CHAUSSURES - BAGAGES
25, Rue des Etuves-34000 MONTPELLIER
Tél. (67)66.00.00

SONEGERIM Réalisation DEROMEDI

Propose les collines d'estanove
Route de Lavérune - MONTPELLIER OUEST
Tél. : (67) 42.74.55 et 42.91.60

LA GUIRLANDE
Route de Fontcarrade - MONTPELLIER CENTRE
Tél. : (67) 58.93.70

les clos des elbes
Avenue du Père Soules - MONTPELLIER NORD
Tél. : (67) 63.06.74

AIR INTER: "L'AVION MOINS CHER" POUR LES GROUPES

Cette année, Air Inter fait bénéficier tous les groupes (il suffit d'être au moins dix à voyager ensemble) de tarifs exceptionnels sur ses vols blancs et bleus. Des tarifs aussi réduits que celui-ci, il en existe sur la plupart des lignes Air Inter. A prix égal, choisissez l'avion!

SUR VOL BLEU
PARIS MONTPELLIER
OU NIMES
195^F

AIR INTER MONTPELLIER
Renseignements Agréés
tel. (67) 66 62 10
Réservation tel. (67) 58 25 80
AIR INTER NIMES
Aéroport de Nîmes
tel. (66) 87 92 34
Réservation tel. (66) 87 92 98
AIR INTER
L'AVION MOINS CHER

DANCAN Frères

MARBRE - PIERRE
GRANIT - GRANITO
Escaliers Carrelages
Cheminées Salle de bains
Chemin des Pointes
34920 LE CRES
Tél. 70.37.72 308

Constans

FOURNITURES EN GROS
POUR COLLECTIVITES ET
RESTAURANTS
Produits alimentaires
Produits d'entretien
BUREAUX & ENTREPOTS
ZONE INDUSTRIELLE DE LA LAUZE
ROUTE DE SETE
34400 SAINT JEAN DE VEDAS
TEL. 071.42.96.72

CONSTRUCTIONS
METALLIQUES
- FERRONNERIE
- MENUISERIE
METALLIQUE
- CLOTURES
S.A.E.G.
SOCIETE
DES ANCIENS
ETABLISSEMENTS
GOMEZ
17, rue du Lantissargues
34000 MONTPELLIER
Zone Industrielle
Genève, CH. ZAPATA
Tel. 92.02.83

Quelques dates à retenir

Plusieurs manifestations d'importance jalonnent la vie montpelliéraine au cours des prochaines semaines. Voici la liste complète de ces événements à venir auxquels pourront assister les Montpelliérains :

- Mercredi 12 mars : à 14 h 30**, inauguration du 4^e bus scolaire à l'école du Lantissargues.
- Mercredi 19 mars : à 14 h 30**, inauguration du terrain de sports Paul Valéry Pas-du-Loup.
- Vendredi 21 mars : à 15 h 00**, inauguration du doublement du Club du 3^e âge de la rue des Etuves
- Dimanche 23 mars : à 9 h 00**, à la Salle Pétrarque, congrès de la Fédération Méditerranéenne du Floklöre Français.
- Mercredi 26 mars : à 17 h 00**, pose des la première pierre de la nouvelle gare de Montpellier.
- Vendredi 4 avril : à 15 h 00**, pose de la première pierre de la nouvelle résidence foyer Bel-Juel.

Chauf - Elec
CHAUFFAGE ELECTRICITE
SANITAIRE - REGULATION
CLIMATISATION - HYDRAULIQUE
Dépannage 24 h. sur 24 h.
GUTIERREZ
Fils
5, RUE BONNIER
34000 MONTPELLIER
TÉL. 54.14.04

92.55.20
MIDI TELEPHONIE
INSTALLATION VENTE ENTRETIEN
TELEPHONE
ALARME
SONORISATION
3 bis, rue Antierieu
34.000 MONTPELLIER

LA NOUVELLE FORMULE
PEUGEOT
305 Essence
3 modèles 7 et 8 CV
Livraison immédiate
GRANDS GARAGES DE L'HERAULT
34, route de Toulouse - Z.I. rue de l'Industrie - MONTPELLIER
Téléphone : 42.58.44

bec
FRERES S.A.
• Autoroutes • Aérodomes • Ouvrages d'art
• Barrages • Canaux • Bâtiments industriels
• Aménagement portuaires • Equipements collectifs
S.A. au capital de 14.020.000.00 F
Boite Postale 10
34680 SAINT-GEORGES-D'ORQUES
Téléphone Montpellier (67)
75.10.70
Télex 480288

VILLE DE MONTPELLIER

Ce budget se décompose en deux sections :

Section Fonctionnement	333.224.507
Section Investissement	129.861.551
Total	463.086.058

Le budget Primitif 1979 était de 405.776.876
Soit une augmentation de 57.309.182

Se traduisent en pourcentage à + 14,12 %
Ce pourcentage est environ le même que celui du Budget 1979 par rapport au Budget 1978 + 15 %.



L'inscription de crédits aux divers chapitres permettra le bon fonctionnement des Services. L'étude très approfondie des dépenses effectuées depuis 1971 a permis une analyse plus complète de ces dépenses et une meilleure affectation des crédits pour 1980. Les engagements pris par le Conseil Municipal en matière de contrats, remboursements de prêts seront respectés. Les frais de personnel permettront de continuer la titularisation du personnel temporaire, 242 en 1978, 100 en 1979. La somme nécessaire a été prévue pour le recrutement de 17 sapeurs-pompiers. Dans ce domaine nos engagements sont respectés. Pour le recrutement d'autres agents, nous le verrons à l'examen du budget du Service de l'Eau et du Service de l'Assainissement. Un gros effort a été fait sur le culturel. Ce Service a doublé en un an. Un orchestre régional a été créé et une aide importante aux diverses troupes de théâtre est apportée. En matière d'Aide Sociale, aussi bien contingent que subventions au Bureau Aide Sociale, ce budget a été augmenté de près de 30 %. Nos efforts pour l'aide aux personnes démunies de ressources se poursuivent. Un secteur qui connaît un grand développement en 1980 est l'aide aux enfants. Après le développement, l'amélioration des restaurants scolaires, de l'accueil dans les écoles, des crèches, les centres aérés avec l'ouverture du Domaine de Grammont vont connaître une grande activité. Un service a été créé qui permettra la mise en place et l'organisation des centres et des activités des enfants pendant les vacances scolaires.

Libellé	Prévisions Dépenses
Remboursement intérêts emprunt	33.960.118
Autres charges et amortissement	8.650.956
Frais personnels	125.037.850
Impôts Foncier + Assurances	800.000
Ensembles Mobi-Immobiliers	17.500
Bâtiments administratifs	3.400.000
Bâtiments scolaires	1.700.000
Bâtiments sociaux	90.000
Bâtiments culturels	150.000
Garage	1.000.000
Imprimerie	250.000
Service Informatique	2.300.000
Conseil Municipal	1.200.000
Services Généraux	1.600.000
Archives	16.000
Direction Services techniques	240.000
Voirie	2.000.000
Eclairage public	6.500.000
Signalisation	750.000
Plan	900.000
Jardins	1.000.000
Zoo	420.000
Etat Civil	50.000
Elections	20.000
Festivités	1.300.000
Jumelages Parrainages	50.000
Propagande en faveur de la Ville	600.000
Maison des Rapatriés	2.500
Tribunal de Police	30.000
Conseil des Prud'hommes	10.000
Service Centre Incendie	1.600.000
Ordre Public	480.000
Répression des Fraudes	500

Dépenses de fonctionnement

Libellé	Prévisions Dépenses
Enseignement Frais communs + Transports	13 038 000
Conservatoire	120 000
Ecole Beaux Arts	150 000
Orientation professionnelle	3 000
Cantines scolaires	8 810 624
Classes de neige	340 000
Colonies de vacances	1 710 000
Accueil Ecoles	650 000
C.I.J.	650 000
Sports + Piscines	2 100 000
Encadrement aux Sports + Tour de France cycliste	1 000 000
Monuments historiques	1 500
Bibliothèque Municipale	790 000
Musée	230 000
Opéra Danses Dramatiques Concerts Animations culturelles La Pailade	4 435 000
Orchestre municipal	3 815 000
Compagnie D. Bagouet	250 000
Aide à la Création : Théâtre, Danses Folkloriques et Musiques	960 000
Détail	
Théâtre Populaire du Midi	380 000
Théâtre Quotidien Montpellier	120 000
Théâtre de la Rampe	100 000
Autres Troupes Théâtre	130 000
Manifestations Culturelles	100 000
Musiques	100 000
Danses Folkloriques	15 000
Premier Festival de la Photo	15 000
Hygiène	280 000
Désinfection	130 000
Dératisation Démoustication	120 000
Crèches Garderies	2 700 000
Cimetières	260 000
Aide Sociale Contingent	37 500 000
Bureau Aide Sociale	8 500 000
Aide Sociale travailleurs	191 000
Aide Sociale diverse	304 000
Expansion Economique	517 300
District Urbain	1 800 000
Tourisme	290 000
Transports Urbains	3 321 000
Logements	6 000 000
Nettoyement	20 000 000
Transports	19 044 659
Abattoirs	260 000
Régies Halles Marchés	180 000
Pompes Funèbres	2.848.000
Restaurant municipal	1 000 000
Charges et produits non affectés	1 000 000
Droits mutation + Permis de chasse	100 000
Taxe Electricité Equipement + Exo. Fiscale	200 000
TOTAL	333 224 507



BUDGET PRIMITIF 80

BUDGET PRIMITIF 80

montez
dans notre
voiture ...



Au lieu de dire
ça roule mal
Prenez le BUS.

SOCIETE MONTELLIERAINE DE TRANSPORT URBAIN



685, rue de l'Industrie - 34000 Montpellier
Tél. (07) 92.91.91

Progresser
c'est d'abord
penser
Sécurité



FICHET - BAUCHE

Coffres-forts, chambres fortes, armoires réfractaires, alarmes électroniques, dispositifs anti-agression, contrôle d'accès
28 boulevard du Jeu de Paume - Montpellier
Tél : 92-46-50

En matière de sécurité on ne peut pas transiger. Les solutions les plus sophistiquées sont d'abord des solutions éprouvées. Pour vous Fichet-Bauché a toujours une bonne idée d'avance



Section investissement

Le montant de la section d'investissement s'élève à 129.861.551 F en augmentation de 3 % sur le budget 1979. Le volume des investissements est donc maintenu malgré la conjoncture économique difficile et l'aide de l'Etat en matière de subvention toujours en diminution.

Ces dépenses se décomposent comme suit :

Remboursements de la dette et mouvements financiers	19.388.551
Bâtiments administratifs	6.520.000
Voirie - Espaces verts	28.795.000
Equipements Scolaires - sportifs - culturels	24.585.000
Equipements sociaux	16.013.000
Equipements services industriels et commerciaux	5.968.000
Foncier et urbanisme	10.592.000
Participation	12.000.000
Magasin Général	6.000.000

Les grandes opérations lancées en 1980, seront la construction de la cuisine centrale, des groupes scolaires Jeu de Mail et Paillade Nord, crèches Aiguelongue et Cévennes, la pouponnière Bellevue, le crématorium et chambres funéraires au cimetière Saint-Etienne, les opérations foncières, le plan de circulation et la participation pour la construction de la gare des voyageurs S.N.C.F.

Le financement de cette section sera assuré par un prélèvement de 8.041.480 F sur la section de fonctionnement, par un emprunt de 92.900.000 F et par les subventions et participations pour un montant de 28.820.071 F.

DEPENSES

BATIMENTS COMMUNAUX

Acquisition Matériel Administratif	150 000
Imprimerie	120 000
Technique	215 000
Bâtiments Imprévus	400 000
Aménagement Handicapés	100 000
Démolition Bâtiments	500 000
Grammont Aménagement	800 000
ZUP - Commissariat	150 000
Immeuble le St-Ravy	100 000
SAVIC	250 000



Jalonnements Immeubles	200 000
Pavillon Populaire	500 000
Le cinéma PATHE	700 000
Figuerolles Préfabriqués	100 000
Bâtiments Villodève	100 000
Toiture Frédéric Mistral	50 000
Immeuble Baroncelli	600 000
Maison des Syndicats - Etudes	50 000
Mairie A - Amiante	150 000
Travaux sécurité	150 000
Entretien	200 000
TOTAL	5 585 000

Garage - Acquisition matériel	100 000
Acquisition véhicules	720 000
Réparations	45 000
TOTAL	865 000

Pompiers - Caserne Montaubérou	70 000
--------------------------------	--------

SECTION INVESTISSEMENT

• VOIRIE

1) Prévu en 1979 - Report en 1980	
Rocade Nord - Travaux	1 360 000
Echangeur Perruque	1 000 000
TOTAL	2 360 000

2) Opérations nouvelles	
Dénivelé Chamberte	200 000
Pont Leyris	10 000
Frais Etudes	250 000
Echangeur Perruque	1 500 000
Dénivelé Chaptal	10 000
Voies Piétonnes	1 500 000
Voirie Entretien	4 000 000
Parking Route de Nîmes	300 000
Avenue Liberté 4 Voies	2 000 000
Mise à l'alignement Voirie	800 000
Eclairage Public - Entretien	700 000
Rue Blayac	10 000
Signalisation - Entretien	506 000
Plan Circulation	10 000 000
TOTAL	21 786 000
	24 146 000

• ESPACES VERTS

1) Prévu en 1979 - Report en 1980	
Centre Horticole Grammont	980 000

2) Opérations nouvelles	
Le Peyrou - Grilles	1 114 000
Services Jardins - Acquisition Matériel	120 000
Imprévus	300 000
Parc de la Rauze	220 000
Tastavin	100 000
Antigone	100 000
Quartier Paul Valéry	100 000
Grammont 1 ^{ère} Tranche	150 000
St-Odile	50 000
Centre Horticole Grammont	10 000
TOTAL	2 264 000
	3 224 000

• ZOO LUNARET

1) Prévu en 1979 - Report en 1980	
Zoo Lunaret - Travaux	550 000

2) Opérations nouvelles	
Zoo Lunaret - Acquisition Matériel	15 000
Animaux	40 000
Imprévus	250 000
Vestiaires et sanitaires	250 000
Clôture	300 000
TOTAL	855 000
	1 405 000

• EQUIPEMENTS SCOLAIRES



1) Prévu en 1979 - Report en 1980	
Maternelle Croix d'Argent	325 000
G.S. Paul Valéry	500 000
TOTAL	825 000

2) Opérations nouvelles	
Maternelle Croix d'Argent	500 000
G.S. Paillade Nord	1 800 000
G.S. Jeu de Mail	3 000 000
G.S. Aiguerelles	300 000
Entretien Ecoles	4 000 000
Logements Fonctions	600 000
Espaces verts	100 000
Imprévus	100 000
Travaux déconcentrés	500 000
CES Clément Royer (Ateliers Spécialisés)	600 000
TOTAL	11 500 000
	12 325 000

LES INTERVENTIONS AU CONSEIL MUNICIPAL



Jacques Bonnet

groupe communiste

1 - Face à la politique délibérée du Pouvoir, seule la lutte sur des positions nettes est génératrice de succès.

Ce qu'est la politique du Pouvoir :

(L'Etat amplifie la ponction qu'il effectue sur des budgets communaux et départementaux, afin de transférer davantage de milliards à quelques grandes firmes capitalistes. L'attaque contre les communes, d'abord destinée à freiner leurs investissements vise désormais le fonctionnement, les services sociaux...)

(voir l'ampleur des transferts de charges.

Et à ce sujet, se départir d'une attitude traditionnelle, on proteste et on laisse passer, pour prendre des dispositions combattives : c'est un appel pressant que nous adressons aux élus PS).

(l'exemple des constructions scolaires dotées en classes insuffisantes subvention d'Etat décroissantes.

(l'exemple du fuel : chauffage des logements, des écoles.

Nous rejetons l'argument selon lequel l'augmentation du pétrole brut serait à la base de la crise et de l'austérité. Nous avons proposé au Conseil Municipal d'agir pour faire reculer le gouvernement sur ce point et pour taxer les profits des sociétés pétrolières.

(Les projets du Pouvoir en matière de réforme des collectivités locales visent à aggraver encore cette situation. 36 000 communes en France : c'est une situation originale en Europe, c'est une réalité démocratique sur laquelle les forces populaires doivent s'appuyer pour contrecarrer l'autoritarisme giscardien et progresser vers une véritable autonomie communale.

2 - Comment faire reculer le Pouvoir et préserver les possibilités d'une politique municipale au service de la population ?

L'expérience répond : la lutte.

Exemples au plan national : D.G.F. 1980 + 16 %

Remboursements T.V.A.

(fruits de l'action menée, par les élus communistes en premier :

voir notre campagne à Montpellier aux portes des entreprises et dans les cités populaires)

Exemples au plan local : la reconstruction de l'Ecole du Jeu de Mail (8 jours d'occupation des locaux)

De façon générale, c'est lorsque les gens interviennent et prennent leur vie en mains, là où ils travaillent, là où ils vivent, que les choses avancent et que les besoins prioritaires ne sont pas perdus de vue :

Exemple des IMPOTS LOCAUX Depuis des mois, le Pouvoir et le Patronat mènent une campagne acharnée contre la taxe professionnelle.

Ils veulent alourdir encore les impôts qui frappent les travailleurs, les locataires des HLM. Dès aujourd'hui pour des milliers de Montpellierains la taxe d'habitation est à la limite du supportable.

En disant uniformément que «Montpellier est la ville la moins imposée de France» (argument PS) on ne tient pas compte de cette réalité sociale.

En disant «qu'il ne pourrait y avoir de réalisations municipales que si les impôts communaux sont augmentés de façon conséquente» (interview de G. FRECHE au Journal de Montpellier), on lance une idée qui détourne de l'action contre le Pouvoir.

Je crois qu'il faut se réjouir que de nombreux Montpellierains soient intervenus dans cette préparation du Budget pour rappeler que le 1^{er} objectif du Programme Municipal de 1977 est d'obtenir un taux modéré des impôts communaux. Elus communistes, nous avons tout fait pour que s'exprime cette exigence.

Ce résultat atteint aujourd'hui (+20 %) demeure certes difficile, mais il représente un acquis réel de cette intervention populaire dans le débat.

3 - Donc la lutte, l'intervention des citoyens, la démarche autogestionnaire.

Ce budget une fois adopté, de nouvelles actions sollicitent les élus et la population. Dès ce soir, nous vous proposons à tous de placer l'année 1980 sous le signe des actions.

DGF, Remboursement TVA, Indemnité de logement des instituteurs...

Commission Communale : Un premier résultat : la Commission vient de décider l'étude critique de l'assiette de l'impôt à Montpellier, comme le demandaient les élus communistes. Il y a des injustices criantes à corriger. Et nous allons organiser l'intervention des cités populaires dans ce but.

Le journal municipal, pourrait jouer dans cette affaire le rôle qui devrait être toujours le sien : informer, favoriser la pratique démocratique, en appeler à la critique (ce qui exigerait qu'il soit fabriqué de façon plus collective par le BM).

Plus généralement nous appelons le Conseil Municipal à mettre en œuvre une gestion de ce budget qui sera sociale parce que en permanence basée sur l'action des élus et de la population.

4 - Ce Budget en effet, difficile à bâtir à cause de la politique du Pouvoir, contient des acquis importants qui peuvent fructifier si l'action se développe :

Cela signifie qu'il faut refuser réellement les transferts de charge, ne pas laisser des secteurs de l'activité municipale tels les sports ou l'aide sociale à l'écart des luttes nécessaires, ne pas considérer l'action comme une simple agitation électorale mais organiser son efficacité immédiate.

Je ne dis pas ceci dans un but polémique avec le PS, mais pour que l'on y réfléchisse tous et que croisse l'efficacité du Conseil Municipal.

De ce point de vue, la journée de Vendredi 12 (délégation du C.M. à la Préfecture, délégations des Associations) retient toute notre attention, tous nos efforts.

5 - OUI, des Acquis importants sont inscrits dans ce Budget :

Quelques exemples significatifs : transports (Acquis - Menaces) - restaurants scolaires - classes de nature - Centres aérés et Maisons pour tous (Acquis - en faire le bien de toute la population et pour cela on finit notamment avec l'insuffisance de pluralisme dans leur gestion. Privilège de Léo Lagrange)

Culture (acquis, y compris Orchestre) Pour aller plus loin, équilibrer nos efforts entre lyrique. Théâtre dramatique - Sciences - Lecture, exiger de l'Etat les moyens nécessaires, et s'appuyer sur une réelle pratique démocratique.

Personnel (acquis - Progresser par lutte plus résolue contre le Pouvoir sur les 35 h, la STMU, les surveillants de restaurants, et donc aussi grâce à une pratique de gestion du personnel beaucoup plus démocratique).

Entreprise Générale

SUAY FILS

SARL

Travaux Publics

34670 BAILLARGUES

Tél. : (67) 70.11.37 - 70.08.12

Toutes marques
-Pièces détachées—Electro-Ménager
-Sacs pour aspirateurs

C.P. DEM

Avenue du Mas d'Argelliers
(A côté du Géant Casino)

34000 MONTPELLIER-Tél. (67)92.82.32

ENTREPRISE D'INSTALLATIONS SANITAIRES ET DE CHAUFFAGE CENTRAL ENTRETIEN

Hubert-Louis Pons

24, Avenue Saint-Maurice-34250 PALAVAS LES FLOTS

289
R.C. Montpellier 67 A 567

Entreprise JEAN GENIN

BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS

54, av. du Pont-Junéal 34000 MONTPELLIER

Tél : (67) 92-96-55

S.E.R.M. WE SM

société d'équipement de la région montpelliéraine

B.P. 9033 - 34 041 MONTPELLIER CEDEX

Tel. (67) 92 88 90

Un partenaire efficace et dynamique pour les collectivités locales de sa région

Un conseil et un guide éclairé pour la réalisation de vos projets

USINES

LOTISSEMENTS • BUREAUX

Centres commerciaux et artisanaux Sports, loisirs et tous équipements publics

ZONES INDUSTRIELLES

EAU GAZ CHAUFFAGE CLIMATISATION PLOMBERIE

Entreprise B. Bruno

SIGN ET BUREAU

1028 AVENUE DE LA POMPICRANE 34000 MONTPELLIER

Tél 78 48 08

CARRIÈRES DE LA MADELEINE S.R

CHANTIER R.N. 706

34010 VILLENEUVE-LES-MAGUELONNES

Tel. BUREAU 92.39.27

CHANTIER 48.97.23

ADRESSE POSTALE : BOITE POSTALE 1244 34010 MONTPELLIER CEDEX

BUDGET PRIMITIF 80

BUDGET PRIMITIF 80



BUDGET PRIMITIF 80

INVESTISSEMENT

• EQUIPEMENTS SPORTIFS

Opérations nouvelles

Gymnase Les Cévennes	250.000
Piscine Tournesol - Participation	600.000
Terrains Sports - Imprévus	800.000
- Stand Tir	10.000
- Grammont VRD 1 ^{ère} Tranche	500.000
- Acquisition Matériel VRD 2 ^e Tranche	110.000
- Vestiaire	10.000
- Paul Valéry	1.750.000
- Paillade Vestiaire Rugby	10.000
- Palais Sports	10.000
- Foot-Celleneuve	10.000
- LEP-CFA	10.000
- Lac Garrigues	10.000
- Accès Handicapés	100.000
- Centre Nautique	20.000
- Bassin Apprentissage	100.000
Plateau Education Physique - Mion	100.000
- Heidelberg Louisville	200.000
- Troubadours	10.000

Piscine Canneton

TOTAL 4.540.000

• EQUIPEMENTS SOCIAUX

1) Prévu en 1979 - Report en 1980	
Crèche Aiguelongue - Travaux	500.000
Crèche Cévennes	2.500.000
TOTAL	3.000.000

2) Opérations nouvelles	
Acquisition matériel - Crèche	2.000
Crèche Aiguelongue	50.000
Pouponnière Bellevue	1.800.000
Crèches Entretien	600.000
TOTAL	2.452.000
	5.452.000

Centre Santé - Etudes	10.000
	10.000
	5.462.000



Opérations nouvelles	
Acquisition Matériel - Restaurants Scolaires	100.000
Restaurant Scolaire Louisville Heidelberg	1.000
Cuisine Centrale	10.000.000
Restaurants Scolaires - Entretien	400.000
TOTAL	10.501.000

Centre International des Jeunes - Travaux 50.000

• EQUIPEMENTS CULTURELS

1) Prévu en 1979 - Report en 1980	
Musée - Travaux	2.600.000

2) Opérations nouvelles	
Acquisition matériel Beaux-Arts	80.000
Acquisition matériel Conservatoire	30.000
Maison Pour Tous La Paillade	500.000
Maison Pour Tous St-Martin	700.000

INVESTISSEMENT

Maison Pour Tous Rue Lakanal	400.000
Bibliothèque - Travaux	200.000
Théâtre - Piano	150.000
- Aménagement Scène	200.000
- Aménagement Salle de Danse	100.000
- Toiture et entretien	800.000
- Transformateur	200.000
Musée - Travaux	10.000
Conservatoire - Couvent Sœurs Grises	800.000
Beaux-Arts - Travaux	200.000
Musée Arts Sacrés	600.000
Musée Acquisition Ouvrages Art	150.000

5.120.000

TOTAL 7.720.000

• CIMETIERES

1) Prévu en 1979 - Report en 1980	
Cimetière St-Etienne - Travaux	500.000

2) Opérations nouvelles	
Cimetière St-Etienne - Crématorium, chambres Funéraires, Locaux administratifs et techniques	5.000.000
	5.000.000

TOTAL 5.500.000

• SERVICES INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX

Opérations nouvelles	
Acquisition matériels - Abattoirs	18.000
Halles - Travaux	450.000

• Opérations nouvelles

Foncier - Terrain FNAFU	4.000.000
Terrain Don Bosco	1.700.000
Opération Centre-Ville	1.272.000
Opération Immeuble SAVIC	1.200.000
Opération Terrain Peybère	1.400.000

Opération Terrain Scolaire	10.000
Opération Terrain Gitans Acquisition	500.000
Opération Terrain Gitans Aménagement	500.000
Voies sur Berges	10.000
TOTAL	10.592.000

Participation Gare SNCF 12.000.000

Opérations Nouvelles

Magasin Général :	
- Approvisionnements Divers	6.000.000
Remboursement de la Dette :	
- Capital	19.388.551

— Recettes —

- Approvisionnements Recettes	6.000.000
- Amortissement Subventions versées	3.150.956
- Prélèvement sur recette ordinaire	8.041.480
- BAS Remboursement Avance	250.000
- Fonds Electrification Subvention	10.727
- RF Campérials Prime construction	52.410
- SERM Remboursement annuités emprunts	67.221
- Lotissement communal vente	160.808
- Sca Eaux Remboursement annuités emprunts	677.166
- Sca Assainissement Remboursement annuités emprunts	315.575
- Gare routière Remboursement annuités emprunts	733.333
- Cuisine Centrale Remboursement annuités emprunts	194.301
- Rue de Suez Participation	3.096
- Plafond légal densité	150.000
- Fonds compensation TVA	7.500.000
- Produits Amendes Police	650.000
- Taxe Locale Equipement	2.000.000
- Subventions = Voirie	272.000
Plan de Circulation	2.000.000
Grilles Peyrou	557.000
Enseignement	2.000.000
Crèches	860.000
Musée	1.118.000
- Participations = Voirie	197.478
- Emprunts	92.900.000
TOTAL	129.861.551



BUDGET PRIMITIF 80



Patrick Geneste radicaux de gauche

tion. Alors que le sport est un des moyens essentiels pour s'épanouir, un élément essentiel de notre équilibre, comment alors ne pas être déçu par le manque de crédits prévus à ce budget ? Bien sûr, la situation est difficile et l'Etat ne joue absolument pas le rôle qu'il devait jouer, mais arrêtons de jouer à cache-cache avec l'Etat, arrêtons de dire halte aux transferts, concentrons nos moyens sur ce qui nous paraît indispensable et je ne parle bien sûr que des problèmes du sport de masse, c'est-à-dire non professionnel. Savez-vous que pour un club d'une soixantaine de licenciés, il faut trouver, afin de financer les licences, les visites médicales, les assurances, les équipements, les transports, les frais d'arbitrage, entre 15 000 et 20 000 frs et cela pour une saison. Ne serait-il pas préférable, mes amis et camarades, de consacrer plus de crédits au sport afin de l'intensifier, que de devoir demain peut-être être obligé d'utiliser des crédits à des fins beaucoup moins justifiées parce que notre jeunesse, faute d'être encouragée à s'engager dans la voie saine du sport, aurait, paroisiveté, eu recours à des dévouements regrettables.

Le bureau de l'O.M.S. a protesté au nom de toutes les associations sportives qu'il représente à cause de l'insuffisance des subventions et de leur mode d'attribution. Des associations de quartier réclament aujourd'hui, à corps et à cris, des installations sportives (Paul Valéry). Deuxième secteur prioritaire, l'aide sociale. Nous sommes

d'accord pour dire que faire du social à travers le B.A.S., c'est effectivement une gageure, étant donné leur structure, leur mode de financement, leur type d'intervention essentiellement axé sur les personnes âgées et les plus défavorisées parmi nos concitoyens. Est-ce qu'on peut engager une véritable politique sociale seulement à coup de colis alimentaires ? Pourtant ce moyen existe, son activité demeure, les besoins restent considérables et les crédits affectés insuffisants puisqu'en diminution par rapport à 1979.

Autre secteur particulièrement important, celui de l'éducation et donc le secteur scolaire. Tout Montpellier a entendu parler de la situation catastrophique laissée par nos prédécesseurs, de la vétusté des écoles du centre ville, de l'état de délabrement de certaines d'entre elles. Tout Montpellier a entendu parler de l'Ecole du Jeu du Mail, l'action a été menée de concert par les associations de parents d'élèves, les syndicats d'enseignants, les professeurs et ce que nous avons entendu au sein de notre Conseil Municipal, c'est « Messieurs du rectorat, tirez les premiers ; il faut, là encore, s'opposer aux transferts, les collectivités locales n'ont pas à payer, à se substituer à l'Etat ». Mais, je vous le demande, où est l'intérêt de nos enfants ? Faut-il ne rien faire pour obliger l'Etat à bouger, ou aller dans le sens de l'intérêt de ces enfants. Présentons la note aux Montpelliérains, ils sont majeurs. Expliquons leur que leur endettement n'est que de 1 511 francs par habitant, alors qu'il est de 1 934 francs à Nîmes et de 4 054 francs à Saint-Etienne. Notre politique culturelle est considérable depuis trois ans et nul ne peut nier tout le renouveau apporté par notre équipe sur le plan théâtral, lyrique, bibliothé-

que municipale, spectacles dans la rue, mais avons-nous réellement conscience du travail qui reste à faire en particulier dans le domaine de l'aide à la création, 960 000 francs de subventions diverses alors que les associations, les groupes théâtraux nous demandent 1 200 000 francs, le problème est là encore le même qu'en ce qui concerne le sport. La lenteur des titularisations qui affecte gravement notre personnel, nous avons demandé sans succès leur accélération en votant 1 % supplémentaire sur l'augmentation des impôts. Enfin, dans un domaine qui nous tient particulièrement à cœur et où l'immobilisme, les sarcasmes, le manque de réalisme, l'absence de toute analyse scientifique sont les plus marquants : celui de la promotion et du développement des énergies nouvelles douces. Où en sommes nous de nos réalisations, de nos piscines solaires, de nos installations d'eau chaude sanitaire, des récupérateurs d'énergie dans nos foyers du 3^e Age, nos maisons pour tous, nos locaux propres ? Dans ce domaine, je pense souvent à l'image d'une omelette norvégienne ou à un soufflé grand marnier, beaucoup de mousse par-dessus et quelque chose de figé à l'intérieur... et toujours aucun crédit pour les traitements des ordures ménagères ! Dispersion des efforts en urbanisme également Grammont, Antigone, la Paillade, faut-il continuer à créer en oubliant la rénovation en particulier du centre ville, l'étude du déplacement Montpellier la Paillade en site propre... Pourtant, mes chers amis et camarades, que l'on nous entende bien, ce budget à mandat, qui nous donne l'impression que certains souhaitent souffler un peu à attiré de notre part une série de remar-

ques dont le but est seulement de souffler pour raviver les braises ; nous avons à permettre à la grande espérance que nous avons fait naître, de repartir de plus belle.

Pour les Communistes, il faut serrer les freins au maximum, réduire les programmes d'équipement, ne pas oser demander aux Montpelliérains de payer pour rattraper le retard considérable, d'alléger l'injustice des contribuables peu fortunés et alourdir pour les revenus élevés. L'idée a été repoussée. Mais ces idées sont pour plus tard... Travaillons ensemble au plan national à la mise en œuvre d'une telle réforme mais localement, allons répondre aux besoins réels exprimés, assurons par nos réalisations la péréquation indispensable, donnons des équipements, organisons des loisirs culturels et sportifs avec des facilités accordées aux revenus les plus bas. Décidons des abattements sur la taxe d'habitation par exemple pour charges de famille, mais ne jouons plus à cache-cache avec l'Etat.

Ce que nous pensons, Monsieur le Maire, c'est que l'augmentation du taux des impôts cette année nous pénalisera dans deux

ans car je rappelle que la dotation globale de fonctionnement fait intervenir un certain nombre d'éléments en particulier la « dotation de péréquation en fonction des impôts sur les ménages ». Celle-ci croît avec le taux de progression des impôts sur les ménages perçus par la commune et ceci, pourvu que cette croissance soit supérieure à la progression nationale. Dans deux ans, donc, le taux de cette année sera pris en compte et nous aurons beau jeu d'accuser l'Etat alors que nous aurons été les artisans de notre imprvoyance.

Malgré, ou à cause de toutes ces remarques, conscients des nombreuses réalisations accomplies, espérons sans trop y croire malheureusement car nous ne serons pas suivis par la majorité socialo-communiste de ce Conseil, sur ces propositions, nous voterons ce budget mélange de « haut vol et de rase-mottes ».

ETS BONNIOL
BEAUX ARTS
PAPETERIE
CADEAUX

14 rue St Guilhem - 34000 MONTPELLIER
Tél. : 60.63.29

SOCAF
Société Calloni Frères
Bâtiment et Travaux
Publics
Siège social :
30, village de Maurin,
34970 Lattes
Tél. : (67) 58-00-30
ou 70-07-34

cibat
entreprise de constructions industrielles et de bâtiment

Rue du Rocher-34170 CASTELNAU-IÈ-LEZ-TÉL. 79.35.22

TOUS TRAVAUX BATIMENT
STATIONS SERVICES
CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES
TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS

SOPREMA
AGENCE DE MONTPELLIER
12, Rue Emile Zola
Tél. 92.25.94
Procédés multicouches
isolation thermique
étanchéité élastomère
type soprène
MAMMOUTH SOPRALÈNE
à la coupe soignée
Mammouth 2 ou 3^e génération
Généraliste R.P. 33 - Bâtiment - Industrie -
Frais de location - Bâtiment - B.M.
3 USINES 17 AGENCES
A VOTRE SERVICE

SOGEA-BALENCY
SOBERA
Entreprise de travaux publics et privés

Pose de canalisations pour le transport de tous fluides
Fabrication de tuyaux en béton précontraint et en béton armé
Gestion et entretien de services publics d'eau et d'assainissement
Collecte et traitement des ordures ménagères

MONTPELLIER - 381, Avenue du Mas d'Argelliers
Tél. 92.12.86

MARSEILLE - 2, Avenue Désiré Bianco
Tél. 47.56.70

Béton armé
Génie civil
Bâtiment



BUDGET PRIMITIF 80

INTERVENTIONS



Liam Fauchard groupe P.S.U.

J'éviterai d'entrer dans les détails, puisque ceux qui sont convaincus du positif l'ont largement exposé. M. le Maire nous a gratifié d'une longue plaidoirie, ceux qui sont comme P. Geneste, passionnés persuadés de leurs convictions l'ont fait et notre collègue J. Bonnet a exposé pas mal de points sur lesquels nous sommes soit d'accord, soit en désaccord et les quelques mots que je prononcerai permettront de faire le tour. D'abord, pour dire qu'un budget comme celui-ci, doit s'établir sereinement, et nous n'avons pas la conviction au P.S.U. que celui-ci a été élaboré d'une manière sereine, parce que dans les séances de travail, nous avons regretté le décalage qui existait entre notre langage et notre pratique. Parce que lorsqu'il a fallu arbitrer, procéder à des choix, cela s'est fait parfois d'une manière trop facile, avec le jeu du ciseau qui taillait, qui coupait, sans toujours se préoccuper de la nature exacte de ce qu'on élaguait.

De plus, il faut bien dire que les choix passés, car cela fait bientôt trois ans que nous sommes ici, sont lourds dans les budgets et particulièrement dans celui-ci. Ces choix dont nous partageons la solidarité, nous ne les avons pas toujours approuvés. Ça a été vrai pour une partie de la politique du personnel, pour une partie de la politique culturelle, notamment au théâtre, avec le lyrique, ça été vrai aussi pour l'aménagement du domaine de Grammont. Nos camarades Communistes ont dénoncé le rôle de l'Etat, P. Geneste a essayé de démontrer que l'Etat ne fait pas tout. Nous rappellerons simplement que, lors du vote du budget primitif 1979, nous avions fait des propositions qui étaient beaucoup plus concrètes, incitant avec les moyens dont la municipalité dispose les citoyens à auto-réduire la T.V.A. sur les factures d'Etat, afin de les reverser à la Commune. Nous avons proposé aujourd'hui de calculer, puisque tout le monde était d'accord, ce que le montant

d'une D.G.F. en augmentation de 20 % représenterait et par l'intermédiaire des impôts sur le revenu de reverser cette somme à la Caisse d'Équipement des Collectivités Locales. Voilà bien sûr, des propositions irréalistes et nous sommes bien convaincus que vous allez les adopter. Mais, s'il est vrai que la responsabilité des collectivités locales ne doit pas jouer face à la crise. Mais, dans un document que nous a diffusé, quelques temps avant cette séance notre collègue, P. Jouffroy, absent ce soir, parlait dans une phrase, d'éteindre les lampions. Effectivement, dans les dépenses de la municipalité, il y a quelques lampions que l'on pourrait éteindre, de manière à en faire l'économie, soit à reporter ces économies sur d'autres secteurs. A titre d'exemple très simple, et très personnel, parce que je le connais bien, la subvention au Football Club de la Paillade représente trois ans de fonctionnement de l'École des Beaux-Arts. Les indemnités pour les élus, dont il est question enfin ce soir, et pour lesquelles nous nous battons au P.S.U. depuis trois ans, vont être prises en compte dans le budget 1980. C'est peu de choses, mais c'est un aspect très positif quand on sait qu'en France, il n'existe aucun statut de l' élu et que pour les salariés, l'exercice de leur mandat exige souvent des sacrifices financiers. Nos réserves quant à ce budget 1980, que je qualifierai aussi bien de morales que de financières, portent en partie sur la politique

du personnel. C'est vrai que, malgré tout, il faudrait s'engager résolument à continuer les titularisations, mais aussi à la mise en place du Comité d'œuvres sociales, non pas en acceptant iso-facto la revendication des syndicats, mais en commençant à poser un acte financier dans ce sens là. C'est vrai aussi que, dans le domaine culturel, nous ne sommes pas tout à fait convaincus, ni tout à fait d'accord avec l'orientation générale, parce que certains aspects de cette politique font que d'autres sont sous-évalués et ne sont pas tenus à leur juste valeur. Il en va ainsi de la politique d'aide à la création qui, quoi qu'on en dise, est insuffisante encore cette année. Il y a aussi les relations que nous avons avec les associations de quartiers, parce qu'il serait fort dommage, qu'après la naissance de nombre de comités de quartiers, qui jouent un rôle irremplaçable en matière de démocratie, qui sont les détecteurs de problèmes, les catalyseurs qui arrivent à échafauder des projets, qui, bien souvent, sont bien ressentis par la population, il ne faudrait pas que par des manœuvres maladroites, et nous en avons commis quelques unes, ces associations, ces comités se découragent et ne croient plus en la vertu de la concertation. Je crois que l'exemple le plus récent a été celui du comité de la Chamberte, je ne dis pas ça pour m'attirer sa gratitude, mais parce que c'est un exemple particulièrement parlant eu égard aux problèmes qu'il a posés et auxquels nous devons bien répondre. Nos réserves également en ce qui concerne le cadre de vie et les espaces verts où, l'an dernier, nous avions cru voir vraiment un engagement dans une politique nouvelle qui, il faut bien le dire, représentait, et je crois que nos amis radicaux de gauche le pensent avec nous, avec les énergies nouvelles, une façon d'essayer de remodeler, de reconstruire le mode de vie, conformément à un mieux être en essayant de supprimer certaines nuisances. Ensuite, nous voyons aussi que si le Football Club de la Paillade est de nouveau bien gratifié, par contre l'aide aux associations sportives scolaires est quand même minime par rapport à ce qu'elle pourrait être. Je fais une parenthèse pour dire à M. le Maire que nous demanderons un vote séparé concernant la subvention du Football Club de la Paillade. La question de fond que nous nous posons est : est-ce que ce budget est bien réel, est-ce qu'il n'est pas un tant soit peu fictif, est-ce qu'il ne va pas entraîner un budget supplémentaire assez conséquent, est-ce qu'il suffira ?

Voici donc trois ans que nous sommes ici, nous sommes au milieu de gué, nous aimerions ne pas y rester. Si la presse Montpelliéraine a trouvé des ingénus à la Mairie en recontraant les élus P.S.U., elle n'a pas rencontré des naïfs, plutôt des militants extrêmement lucides devant le manque d'imagination de la Gauche, mais certains pourraient encore dire « où est la Gauche d'aujourd'hui ? » Malgré toutes les réalisations déjà livrées au Montpelliérain, nous sommes quand même sceptiques, car tout ceci aurait pu être fait autrement avec plus de sentiment, pour tout dire, avec vraiment plus de démocratie ? Mais, évidemment, nous nous répétons et pourtant, nous restons solidaires de l'équipe qui a été élue en mars 1977. Mais nous nous répétons, car nous savons bien que certains préféreraient nous voir partir de cette enceinte et comme nous ne sommes pas dupes, nous restons, désabusés, fermes, mais désabu-

INTERVENTIONS



BUDGET PRIMITIF 80

André Lévy groupe socialiste



Le budget qui vous est proposé ce soir comporte des insuffisances, sans doute ne saurait-il satisfaire chacun d'entre nous et vous n'avez pas manqué les uns et les autres de faire remarquer ces insuffisances, ces difficultés. Je dirai cependant qu'il s'agit d'un budget vérité, où la vérité est avant tout celle de l'homme, celle du Montpelliérain. Ce n'est pas la vérité de l'argent, du commerce, c'est celle de chacun d'entre nous qui vivent à Montpellier souhaitons y trouver une qualité de vie aussi satisfaisante que possible compte tenu d'une conjoncture particulièrement difficile. Car on ne peut pas lorsqu'on établit un budget de ce

type négliger totalement cette situation économique dans laquelle se trouve notre Ville. Vous n'ignorez pas le nombre important de chômeurs qui y vivent et on ne peut pas ignorer non plus la lourde charge qui pèse sur la Ville comme sur toutes les collectivités locales de ce type, l'Etat se déchargeant sur elle. Nos camarades Communistes ont souligné tout à l'heure la gravité de ce problème de transfert de charges et demandé la participation de chacun d'entre nous, des associations, de tous les Montpelliérains dans cette lutte contre une telle situation. Nous ne pouvons qu'approuver cette attitude qui déjà a commencé à porter ses fruits mais qui ne peut les porter véritablement que par un combat beaucoup plus prolongé et par un combat beaucoup plus soutenu. Compte tenu de cette situation, le budget ainsi proposé s'efforce

également la réalisation d'un certain nombre de grands projets qui nous tiennent à cœur. Parmi eux, deux d'entre eux sont fondamentaux pour les Montpelliérains : d'une part, l'aménagement et le développement des espaces verts et il est certain que dans ce domaine un effort considérable a été fait. Ce n'est que par un programme parfaitement planifié qui coûte cher et qui est déjà amorcé dès ce budget qu'un tel objectif pourra être atteint.

En ce qui concerne les cimetières n'oublions pas que leur création est très importante et que beaucoup de Montpelliérains attendent la création d'un cimetière demandé depuis fort longtemps. C'est la raison pour laquelle face à cette situation difficile ce budget vérité qui vous est proposé tend vers les objectifs que nous nous étions fixés dans les conditions les plus souples, les moins pesantes pour la population Montpelliéraine dont l'impôt ne sera augmenté que de façon modérée, bien qu'encore toujours trop lourde dans l'application politique.

Michel Belorgeot groupe socialiste



Bureau d'Aide Sociale se retrouve dans le fait que nous avons tout triplé en 1979 : le nombre des secours en espèces : nous avions prévu 3 millions de centimes l'an dernier au Budget Primitif et au Supplémentaire eh bien c'est 9 millions, que nous avons pu distribuer à cause du chômage.

La conséquence c'est que les secours alimentaires ont dépassé le chiffre de 4.000 colis que nous avons distribués à des familles, ce qui a été complété par 3.000 boîtes de lait, des layettes, des bons de chauffage. Depuis un an, nous prenons en charge les frais de séjour des enfants qui se rendent en classe de neige ou en classe verte et dont la famille ne peut pas payer tout ou partie des frais de séjour. Depuis un an, nous remboursions aux titulaires du Fonds National de Solidarité la taxe d'abonnement téléphonique.

Depuis un an, deux centres de soins, l'un à la Paillade, l'autre à la Pergola sont gérés par le Bureau d'Aide Sociale. Depuis six mois fonctionne un service d'aides ménagères qui dépend de nos services et qui actuellement connaît un grand développement. Depuis un an, nous avons doublé l'équipe des employés de l'équipe ouvrière qui rénove les appartements des personnes âgées nécessiteuses.

L'instauration d'excursions gratuites pour le troisième âge, l'augmentation des participations aux séjours vacances avec, bien entendu aussi, la prise en charge de tout ou partie du séjour par notre Centre Municipal, les repas de fin d'année, les goûters, les fêtes des clubs sont les garants de notre souci de ne pas oublier les personnes âgées. Le nouveau centre de S.O.S. femmes sera bientôt inauguré. Le Club du troisième âge de la rue de la Cavalerie s'ouvrira cette année.

Les travaux de la résidence pour le troisième âge de Bel Juel ont débuté. Le permis de construire du foyer des travailleurs migrants est déposé. Nous nous occupons en permanence de ceux qui sont menacés d'expulsion et grâce au travail qui a été fourni par le personnel du Bureau d'Aide Sociale auquel je rendrai hommage tout à l'heure : bon nombre de ces expulsions ont pu être stoppées.

des handicapés que nous avons en ce moment vont certainement déboucher sur un projet d'une maison des handicapés qui donnera en partie satisfaction aux handicapés moteur, par l'intermédiaire d'un centre qui ouvrira dix à quinze lits et d'une maison des handicapés où nous regrouperons tous les services à leur disposition.

Je dis que ce bilan est moins négligeable que ce que certains peuvent indiquer. C'est vrai que le verre peut être considéré à demi plein, à demi vide en fonction de son caractère, je dis qu'à l'heure actuelle il y a des familles malheureuses à Montpellier et nous avec le Bureau d'Aide Sociale qui les prenons en charge.

Il y a en ce moment des handicapés dont la carte d'invalidité doit être renouvelée par l'intermédiaire de la C.O.T.O.R.E.P. (Commission Technique d'Orientation et de Reclassement Professionnel).

Là, je voudrais dénoncer le scandale qui consiste à faire attendre pendant neuf mois à un an le renouvellement de leur carte de handicapé et qui ne touchent plus pendant ces neuf mois ou un an leur pension. Qui les prend en charge ? Le Bureau d'Aide Sociale.

Autre scandale sur Montpellier, celui de l'insuffisance des lits pour les invalides. J'ai déjà eu l'occasion de la dénoncer ici publiquement.

Le problème qui se pose à l'heure actuelle c'est que quel que soit l'établissement privé (la maison de retraite protestante) publique (la maison de retraite de la Croix d'Argent) nos maisons de retraite, lorsqu'une personne âgée qui a 85, 90 ans qui était semi-valide devient totalement invalide nous avons les plus grandes difficultés pour lui trouver un placement. L'hôpital est complet, nous sommes obligés, par l'intermédiaire de nos services sociaux d'essayer de contacter

des hôpitaux, ou des établissements para-publics qui se trouvent à Lunel, Lodève ou dans le Gard pour essayer de trouver une place pour ces personnes âgées afin qu'elles puissent avoir une surveillance constante et finir tranquillement leurs derniers jours.

Sur Montpellier, la Sécurité Sociale a refusé que notre nouvelle résidence pour personnes âgées soit réservée aux semi-valides.

Je considère que c'est un scandale car le prix de journée dans nos établissements est considérablement moins cher que dans les établissements hospitaliers et la Sécurité Sociale avait là la possibilité de faire des économies considérables.

Je suis heureux de pouvoir rendre hommage publiquement à tout le personnel du Bureau d'Aide Sociale qui, sans relâche, manifeste un dévouement sans bornes, ainsi qu'à nos collègues qui sont membres de la Commission Municipale Sociale ou membres de la Commission Administrative et qui nous aident en permanence.

Avant de terminer, je dirai aussi que dans ce budget j'ai découvert pour la première fois que nous allions pouvoir cette année, distribuer 10 millions de centimes aux formations musicales qui existent sur Montpellier. Ceci je l'ai demandé vigoureusement depuis trois ans car il est vrai il y a de jeunes orchestres qui à Montpellier sont là pour accueillir des jeunes et c'est grâce à ces jeunes orchestres qu'on pourra peut être avoir une promotion aussi de la musique dans les écoles et auprès des enfants.

Je suis heureux de voir que cette année grâce à notre intervention pour la première fois, les orchestres pourront recevoir une subvention d'une Municipalité d'Union de la Gauche car pour cette Municipalité, c'est d'abord l'humanisme.

Sté SO.ME.VI

2, Rue Lakanal
MONTPELLIER

COMMERCE DE VIANDE EN GROS
ET 1 / 2 GROS

MIDIPLEX

MATIERE PLASTIQUE

USINAGE
ENSEIGNES
CHAUDRONNERIE

Siège Social
11 ter, rue Pierre Fermaud
34000 MONTPELLIER
(France)

Tél. (67) 58.68.31 + 253

meubles ATLAS
MENAGER - MOQUETTE - LUMINAIRES - TELE-HIFI

La tradition du Beau Meuble

SALON REGENCE recouvert de velours de Genes 87 % fibrane, 13 % coton, comprenant 1 CANAPE fixe 3 places, longueur 200cm et 2 FAUTEUILS assortis.
LIVING DE STYLE REGENCE EN 260X220X55cm, en kotze massif et panneaux contreplaqués teintés meubler entièrement aménagé avec abat-jour BAR, VITRINE, NICHES et divers portes de RANGEMENT Table ronde Ø 120cm assortie avec CHAISES regence dos et siège recouvert de tissu 100 % coton.

FRONTIGNAN
Ouvert tous les jours sauf le dimanche et le lundi matin
Tél. : 48.16.40

LAMOUR
jean-philippe
PÉPINIÈRES D'ORNEMENT
CRÉATION DE PARCS
ET JARDINS

4 km, route d'Aries,
30320 Cairssargues
Tél. (66) 84.23.35

clémançon
COMPAGNIE GÉNÉRALE
DE TRAVAUX D'ÉCLAIRAGE
ET DE FORÇE

agence du sud-est
route de Nîmes
Z.I. de Montpellier
34920 LE CRES
tél. (67) 70.28.21
téléc. 480423

Spapa

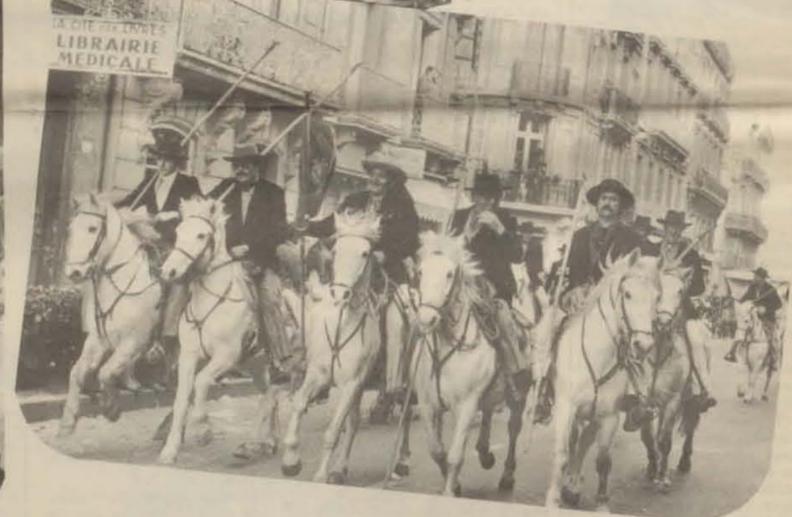
Étanchéité asphalte
et multicouche
Couverture et bardage
V.R.D. Trottoirs-Chaussées
Sols industriels
Aires sportives

Société de Pavage et des
Asphaltes de Paris

Zone Industrielle 34920 LE Crès
Tél. : 57-11-31

Adieu pauvre Carnaval

La municipalité et le Comité des Fêtes remercient toutes les associations qui ont participé à la réussite du carnaval 1980.



SOCIETE ROUTIERE COLAS
SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE 78 068 500 F



De la piste de jet à l'allée du jardin...
Tous travaux de V.D.R. et revêtements
industriels et routiers

Région Languedoc - Roussillon

Zone industrielle de la Lauze - 34430 Saint-Jean-de-Vedas
Tél. : (67) 42.56.99 - Télex : 480275 COLAS SJVED

257

281

Société Languedocienne
de Véhicules Industriels

SO. L. V. I.

IVECO

CONCESSIONNAIRE

UNIC

Le Rieucoulon
34400
SAINT-JEAN
DE-VEDAS

Tél. : (67) 42.60.88

PIMPRENELLE
COIFFURE DAMES

BIJOUX FANTAISIE
Coiffure - Mode - Soirée - Brushing - Soins et
Radio du cheveu

4, rue Henri René - Montpellier
Tél. : 58.54.00

314

**GLACES
A RAFRAICHIR**

simmon

Avenue du Marché-Gare
34000 MONTPELLIER

SACS 3 Kg
BARRES 25 Kg

Tél. : 92.29.60

DU VENDREDI SOIR
AU DIMANCHE

Sur les bords même du
LAC DU SALAGOU

Grâce au
CAMPOTEL
du LANGUEDOC

VOUS POUVEZ PASSER
AVEC VOTRE FAMILLE

un WEEK-END pour
100,00 F*

Hébergement en gîtes confortables et
chauffés.
Salle de rencontre (T.V., feu de bois, ping-
pong)
Randonnées, pêche, voile, planche à voile.

RENSEIGNEMENTS

MAIRE DE CLERMONT : 96.08.42
CAMPOTEL DE SALAGOU : 96.13.13

* 200,00 F par famille (soit novembre
1979)

Une initiative du Conseil Général de
l'Hérault, réalisée par le Syndicat Intercom-
munal d'Aménagement Touristique du
Salagou.

320

**ETUDES
CONSTRUCTIONS
ET ENTREPRISES**

ENTREPRISE GENERALE BATIMENT
ET TRAVAUX PUBLICS

CONSTRUCTIONS INDUSTRIALISEES
ET SCOLAIRES

Avenue du Marché-Gare
34000 MONTPELLIER

Tél. : (67) 92.36.85

326



Programme du mois de mars

Sa 01 Salle Molière	21 h	barème Molière	NAUFRAGE Cirque ALFRED (de BRNO) Spectacle André GINTZBURGER et Monique BERTIN
Lu 03 Salle Molière	21 h	T barème Molière	LE PIC DU BOSSU de MROZEK
Je 06 Salle Molière	21 h	Cm barème Molière	HUGUETTES DREYFUS Clavecin
Ve 07 Di 09	20 h 30 14 h 30	Lv Ld 2 ^e barème	LA BOHEME PUCCINI
Sa 08 Salle Molière	14 h 30	Scolaire	LE CAROSSE DU SAINT SACREMENT de Prosper MERIMEE THEATRE LE GALINIER
Ma 11	21 h		GILBERT BECAUD
Me 12	21 h	C 6 ^e barème	ALEXIS WEISSENBERG Piano
Je 13	21 h	T 2 ^e barème	L'AVOCAT DU DIABLE d'après Morris WEST Spectacle François DELILLE
Lu 17	21 h	K 2 ^e barème	LE CHARLATAN Spectacle Karsenty-Herbert
Me 19	21 h	B 4 ^e barème	THEATRE CHOREGRAPHIQUE DE RENNES
Ve 21	14 h 30	Scolaire	HOLA ! HE ! SGANARELLE ! de Guy VASSAL THEATRE POPULAIRE DES CEVENNES
Lu 24	21 h	C 4 ^e barème	QUINTETTE DE CUIVRES ARS NOVA
Lu 24 Salle Molière	21 h	barème Molière	LA CRIQUE de Guy FOISSY
Je 27	14 h 30	Scolaire	DU COTE DE CHEZ COLETTE
Je 27 Ve 08 Salle Molière	21 h 21 h	barème Molière	Spectacle Martine SPANGARO
Ve 28 Di 30	20 h 30 14 h 30	Lv Ld 1 ^{er} barème	CARMEN BIZET

La Rampe joue Pampérigouste

Le théâtre La Rampe jouera Pampérigouste aux dates suivantes à Montpellier :

- Mercredi 5 mars : à 15 h à la Gerbe dans le cadre de l'hiver occitan
- Samedi 22 : à 16 h au Pavillon Populaire. Séance le soir à 20h30
- Dimanche 23 : à 16 h au Pavillon Populaire.

Entrée générale : 10 F

A la fin du mois d'avril la Rampe réalisera par ailleurs une semaine d'animation à la Gerbe. Nous donnerons le programme en temps voulu.

Maître BERTHOLON. Chef d'Orchestre
ainsi que les Musiciens et Musiciennes de
L'ORCHESTRE MUNICIPAL

ont été habillés par les

"VETEMENTS ARMAND THIERY & SIGRAND"

1 à 5, rue de la loge, MONTPELLIER

Le plus grand spécialiste de l'habillement dans la région.

298

Theâtre populaire des Cévennes : une année d'animation dans les écoles

Le THEATRE POPULAIRE DES CEVENNES entame sa deuxième année de Convention avec la ville de MONTPELLIER. Les 500 heures d'animations effectuées en 1979 dans les lycées, C.E.S. et écoles de la ville ont porté essentiellement sur la mise en forme de pièces de théâtre ou d'adaptations de textes.

Pour 1980, le THEATRE POPULAIRE DES CEVENNES a choisi comme thèmes : le décor de théâtre pour les C.E.S. et lycées et le conte pour les écoles primaires.

Pourquoi le décor de théâtre comme thème à cette nouvelle année ? Parce que le TPC a pensé qu'il était un complément dans l'approche du « langage théâtral » auprès des élèves : mettre en place un texte ou une pièce de théâtre dans un premier temps était nécessaire, mais lui donner un environnement scénique, que ce soit par le décor ou la lumière, correspondait maintenant à une attente de l'élève. Le texte théâtral sans son complément (décor, lumière, son...) n'est qu'un aspect de l'animation théâtrale. C'est pourquoi un décorateur et un régisseur vont travailler avec les élèves.

Le deuxième thème de l'animation : le conte. On connaît la place qu'il prend ou qu'il devrait prendre dans la vie de l'enfant et cette initiative ne peut qu'être bénéfique dans la pédagogie scolaire.

A) LYCEES OU C.E.S.

Cette animation sur le décor de théâtre s'articulera en deux périodes :

- 3 janvier - 20 juin : Etude des volumes Etude de l'espace
- 20 septembre - 20 décembre : Etude de la couleur dans le décor elles-mêmes divisées en quatre temps :

- 1/ Recherche - contact avec les établissements.
- 2/ Choix des pièces - étude - mise en forme.
- 3/ Construction de maquettes - création d'affiches - choix de décor.
- 4/ Exposition.

Cette année le TPC va aborder de nouvelles composantes du spectacle théâtral, sans pour cela négliger la mise en forme de textes. En effet, parler de mise en scène au théâtre revient à parler aussi bien de la mise en place d'acteurs que de l'environnement scénique, c'est-à-dire décor, costumes, lumière, son.

Tout d'abord, connaissance de l'élément décor, du pourquoi de sa présence, de ses composants, de ses règles. Travail avec les élèves sur certains aspects qui le définissent : volumes, plans, maquettes.

Ensuite on abordera la couleur dans le décor, qu'elle vienne de la coloration, des volumes ou autres éléments ou de la lumière qui l'éclaire.

Chaque étude débouchera sur une exposition.

B) ECOLE PRIMAIRES

Cette animation a comme thème le conte. Pour ouvrir un peu la porte de l'imagination et surtout aborder ce thème avec les enfants un petit spectacle d'animation était nécessaire. Il aura pour fonction de créer chez l'enfant un climat favorable au travail sur le conte qui va suivre le spectacle et abattre certaines barrières entre les potentialités qu'il ne manifeste pas toujours et le passage à l'acte, c'est-à-dire la création.

Le choix s'est porté sur le conte musical car l'ambiance que peuvent créer décor et musique est susceptible, une fois de plus, de catalyser l'enfant dans l'imaginaire.

Le spectacle terminé, les animateurs essaieront, dans la mesure du possible, de rester dans la salle afin de ne pas interrompre le climat instauré. A partir de là, vont se mettre en place différents ateliers autour du conte : lecture puis mise en place d'autres textes, peinture autour du spectacle....

Reserver une salle à l'imagination pendant une journée dans une école est un des buts du TPC.

Voici la liste des écoles qui bénéficieront de cette animation :

Liste des écoles primaires

Lundi 3 mars et mardi 4 : Ecole Jean Mermoz II
jeudi 6 mars et vendredi 7 : Ecole cité Mion II
lundi 10 mars et mardi 11 : Ecole Ferdinand
jeudi 13 et vendredi 14 : Ecole cité Mion I
lundi 17 mars : Ecole Mas Drevon II
mardi 18 : Ecole Mas Drevon I
jeudi 20 mars et vendredi 21 mars : Ecole Croix d'Argent I
lundi 24 mars, mardi 25 et jeudi 27 : Ecole Docteur Calmette
vendredi 28 : Ecole Aiguères I

Levitt France. Le retour au village.

Levitt est un des leaders mondiaux de la maison individuelle. Le premier en France, il a créé des villages maintenant célèbres, avec leurs rues fleuries, leurs placettes, leurs maisons pittoresques, leurs écoles, leurs centres sportifs et commerciaux.

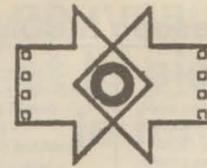
Fruit d'une expérience unique, sans cesse ses réalisations évoluent, pour répondre toujours davantage à cette aspiration de nos contemporains : le retour à la nature, au sens de l'humain, aux valeurs authentiques, bref, le retour au village.



Levitt France

42, avenue Montaigne - 75008 PARIS.

Levitt à Montpellier : Domaine de Fontcaude
Juvignac - 34100 Montpellier
Tel. 40.10.60



RENCONTRES INTERNATIONALES

DU 5 AU
11 MAI

LA VILLE « ENVAHIE » PAR LA PHOTO

Une semaine durant, du 5 au 11 Mai, le printemps montpelliérain se métamorphosera en printemps de la photo. La première saison de l'année pour les premières Rencontres Internationales Photographiques

et Diaporamiques de Montpellier organisés conjointement par la municipalité et l'ensemble des photo-clubs de la ville, avec le concours du Conseil Général de l'Hérault et du Conseil Régional.

Impossible d'échapper à ce « bourgeonnement » photographique, à cette floraison d'expositions : le culte au Dieu Photo sera célébré un peu partout. Au cœur du centre ville dans les rues commerçantes, dans les principaux édifices municipaux, à l'intérieur de plusieurs Maisons pour Tous, dans la salle de l'excinéma Pathé. Les photos, les diapositives et les diaporamas envahiront les murs, les vitrines, les écrans et... les esprits. Cette fête tous azimuts de la photo ne passera pas inaperçue. « Elle devrait être l'une des trois grandes manifestations françaises de la spécialité » a affirmé le Maire,

seront ouvertes, populaires. Le contraire d'une affaire entre initiés, entre spécialistes. Amateurs maladroits, dilettantes « éclairés » auront autant de chance de trouver leur bonheur que les professionnels avec un grand P. La photo d'un paysage simple et dépourvu voisinerait avec le petit chef d'œuvre de composition exposé par l'un des grands noms de l'art photographique.

Sur le programme établi après 6 mois de travail (pas moins) cette diversité se traduit par un large éventail d'expositions. De la photo apposée librement sur la vitrine du commerçant jusqu'au nec plus ultra à la salle des Ren-

contres Internationales. Son auteur : le célèbre LABOYE, prix NIEPCE 1977. Il y aura encore « la photographie du spectacle » au théâtre Municipal avec entre autres Agnès COURRAULT, Brigitte POUJEOISE. Et pour les « techniciens » des expositions démonstrations de matériels et d'ouvrages photographiques à la Salle des Rencontres et de matériel ancien à la Salle Pétrarque.

UNE PLACE SPECIALE

Cette longue liste de manifestations a de quoi donner le tournis. Pourtant, les Rencontres Internationales denses, pleines



Le groupe de travail des rencontres internationales.

Georges FRECHE, Montpellier dans le tiercé de tête secteur photo, autant dire que la municipalité croit dur comme fer à la dynamique, à la réussite de ces Rencontres Internationales. « Rarement, devait ajouter Georges FRECHE au cours d'une conférence de presse, on a vu des gens (des photographes) se prendre ainsi par la main, travailler et progresser ensemble, sans l'ombre d'une querelle de clocher, toujours dans l'intérêt général. Ils se sont aidés, le ciel les a aidés et l'argent est arrivé ». Sous la forme d'une enveloppe de subventions municipales de 55.000 F, à laquelle s'ajoute 25.000 F alloué par le Conseil Général et une somme de 250.000 F du Conseil Régional destinée aux photo-clubs.

DES MILLIERS DE PHOTOS

« Nous voulons des milliers de photos qui circulent de mains en mains, des rencontres qui intéressent le plus grand nombre, où tous les genres, tous les goûts soient représentés ». L'esprit de cette manifestation a été défini en ces termes par son Président, M. DROMONT. C'est clair. Ces Rencontres Internationales

contres où seront présents les maîtres de la spécialité parmi lesquels les Français BAURET - LABOYE - LE GOFF, le Belge Jean BLUM, le Russe TUGAL-VEV. Sur les barreaux de cette échelle de valeurs, se tiendront une ribambelle d'autres expositions éparpillées aux quatre coins de la ville.

NOTE REGIONALE

La région sera représentée par un pourcentage important de photographes. En effet, à côté des cracks français dont les œuvres seront présentées à l'Atrium, les couleurs régionales seront défendues à la salle Pétrarque par de talentueux artistes « du cru » ; à la salle Frédéric BAZILLE, les photos clubs apporteront une note régionale supplémentaire. Au total pas moins de 50 Clubs « bien de chez nous » prendront place dans ces Rencontres Internationales. Les Maisons pour Tous, joueront également un rôle important dans cette semaine photographique exceptionnelle. LA PAILLADE accueillera les œuvres d'un monsieur très, très connu : CARTIER BRESSON. Joseph RICHOME, elle, présentera une expo-inédite : « Des clôtures à

d'envergure et de promesses auront un attrait supplémentaire.

La reine-Photo laissera une partie de son trône à sa sœur la diapositive et à son cousin le diaporama.

Les organisateurs ont eu en effet la bonne idée de consacrer une place spéciale à des projections régionales et internationales. La diapositive, le diaporama ainsi associé à la photo : Montpellier sera la seule ville de France à proposer un ensemble artistique aussi complet. « Les gens viendront avec une diapo dans leurs poches, on la projettera puis on en débattrà » a dit le Président du Festival M. DROMONT, réaffirmant son souci d'ouverture au public le plus large possible. Le « Temple » de la diapo durant ces jours privilégiés : l'ex-cinéma Pathé. A un degré moindre, la Salle des Rencontres où seront projetées chaque jour sans discontinuer des diapositives à gogo. Mis à part deux soirées régionales avec successivement un diaporama et des diapositives, le point d'orgue pour les amateurs se situera le 9 Mai à 21 h.

Les organisateurs ont insisté sur ce rendez-vous pour souligner la qualité extraordinaire d'un Festival International de diapositives de Clermont-Ferrand.

CINQ PHOTOS POUR UN GRAND CONCOURS

Les artistes en herbe sont prévenus : un grand concours est organisé dans le cadre des Rencontres Internationales d'Art Photographique et Diaporamique de Montpellier.

Pour y participer, une seule condition : envoyer des photos (pas plus de cinq), d'un format de 30x40 au maximum.

Le thème de ce concours « Montpellier 80 » laisse un éventail de possibilités très étendu. La date limite d'envoi de ces photos-concours est fixée au 15 avril. Les personnes intéressées pourront remettre leurs œuvres à la Mairie ou les expédier à cette adresse : B.P. HOTEL DE VILLE Bureau R.P. LE POLYgone. Les lauréats auront le plaisir de voir exposées leurs photos à la « Maison Pour Tous de la Guirlande ». 80 œuvres au total seront soumises à l'œil critique du public.

LA PHOTO DANS LA RUE

Les photographes amateurs ou professionnels pourront exposer durant ces Rencontres Internationales dans les vitrines des commerçants des voies piétonnes (trois photos par auteur, format 30x40 maximum).

Les œuvres doivent être remises au Service Accueil de la Mairie (Le Polygone, Rez-de-chaussée), avant le 15 avril. Elles pourront être récupérées entre le 19 et le 23 Mai, au même endroit.

L'informatique au Service du Citoyen

L'usine IBM France de Montpellier a livré à la Mairie de Montpellier un ordinateur 370/138 le premier juillet 1977.

A l'aide de 13 terminaux à écran la Mairie de Montpellier utilise cet ordinateur pour les services de la comptabilité, du bureau du personnel, du service des eaux et assainissements, du bureau des élections, du bureau des œuvres sociales et du magasin général.

En outre, 6 autres terminaux permettent aux Maires de Millau, Quillan, Ganges et St Gilles, ainsi qu'au bureau d'Aide Sociale de Montpellier et à l'Office Public d'Aménagement et de Construction d'utiliser simultanément les capacités de traitement et de calcul de l'ordinateur 370/138.

Les principales applications traitées par cet ensemble d'utilisateurs sont les suivantes :

- Etat civil (tables des naissances, mariages et décès)
- Eaux et assainissements (facturation, statistiques)
- Voirie (facturation, état des recettes)
- Logement (quittance décompte des charges, suivi des encasements)
- Paie du personnel
- Comptabilité analytique permettant de gérer au mieux le patrimoine municipal
- Elections (listes électorales, tirages, cartes d'électeurs)
- Hygiène (fichier vaccinations, relances parents)
- Bureau d'Aide Sociale (personnes assistées, comptabilité générale)
- Autres mairies (comptabilité, paie du personnel, quittance)

IBM Usine de Montpellier
La Pompi gnane

27802

ELECTRICITE GENERALE
Installations • Fournitures

Jean MELGAR

33, chemin de la Moure, 34170 Castelnaud-le-Léz
Tel. : (67) 72.55.60

159



rogier

TRAVAUX PUBLICS • ADDUCTION D'EAU
ASSAINISSEMENT • GAZ
ROUTES VRD

1, Avenue Lepic, 34 MONTPELLIER
Tél. (67)42.45.99

éd. Rogier ing ETP

Le centre aéré de Grammont: un royaume de verdure ouvert aux enfants



Le jour de l'inauguration

Un signe qui ne trompe pas : de nombreuses personnalités de Montpellier et du département assistaient à l'inauguration du centre Aéré Municipal de GRAMMONT. Il y avait le Maire de la ville Georges FRECHE, le Président du Conseil Général Gérard SAUMADE, plusieurs membres du Conseil Municipal et adjoints au Maire : M. DUGRAND, LARBIOU, VEZINHET, DE BEAUSIER, Mmes CRESPIY, BARQUERO, FENOY et CLAVIER ; étaient présents également Mme FERRANDI, et M. EMILE de la Fédération des œuvres laïques. M. CRAMPAGNE Directeur de la D.D.A.S.S., M. ROMAN, directeur général services techniques de la ville, Christian YEPES, responsable du service municipal Enfance et Cadre de vie, M. HOURIZADEH, directeur du nouveau centre aéré, ainsi que différentes personnalités de l'Education, de la Culture et du Sport.

Beaucoup de monde donc pour un événement de tout premier ordre pour notre cité. GRAMMONT est en effet, désormais le rendez-vous hebdomadaire de plusieurs dizaines d'enfants de la ville. Loin des dictées et des mathématiques laborieuses du quotidien, ce nouveau centre aéré est considéré comme une sorte d'évasion verte. Il est vrai qu'à GRAMMONT la nature a revêtu de superbes habits.

Des chênes verts, des cèdres du Liban, des petits arbustes rivalisent de beauté dans un parc d'une surface totale de 2 hectares. Le Président du Conseil Général, Gérard SAUMADE devait d'ailleurs déclarer lors de cette inauguration qu'il avait été impressionné par ce qu'il a appelé « la vieille silve languedocienne ». Pas besoin d'une imagination débordante pour prévoir quel parti les éducateurs, les responsables de GRAMMONT pourront tirer d'un pareil avantage « naturel ». « Les enfants iront vers la découverte » a souligné le vice-Président de la Fédération des œuvres laïques, une organisation dont dépendent les Amis de l'Ecole laïque, responsables de la gestion de GRAMMONT.

LA RICHESSE VERTE

Cependant à travers la visite que les nombreuses personnalités ont pu effectuer durant cette inauguration, chacun a pu apprécier les autres caractéristiques de ce centre aéré. Un cadre agréable. Le réfectoire en particulier comporte plusieurs petites cloisons qui permettront aux enfants de prendre leurs repas sans problème, dans la tranquillité, par groupe de huit. Des vestiaires, une indispensable infirmerie

complètent la panoplie fonctionnelle de ce centre. Et les équipements sportifs. Ont-ils été oubliés ? Certes pas, puisque dans un laps de temps assez court l'immense Parc municipal des Sports incitera à l'effort les jeunes résidents de GRAMMONT. A mesure que la visite se déroulait, chacune de ces réalisations municipales a été commentée par le Maire de la Ville qui a mis en exergue la richesse verte de GRAMMONT. En particulier la mare écologique qui bénéficie d'une flore exceptionnelle.

SOUS LE CHARME

A l'heure des discours, la plupart des personnalités encore sous le charme, se sont félicitées de tels résultats. « Le troisième centre aéré alors qu'un seul existait en 1977 » a fait remarquer Yves LARBIOU, délégué aux espaces verts. Joseph EMILE Vice-Président des œuvres laïques a annoncé, de son côté, une bonne nouvelle aux enfants de GRAMMONT : « L'hiver ils iront à la neige et l'été à la mer ». Gérard SAUMADE, Président du Conseil Général, a souhaité, par sa part, que GRAMMONT soit le symbole d'un plus grand épanouissement. Georges FRECHE Maire, a souligné enfin la valeur de modèle d'une aussi importante réalisation.

LE PRIX D'UNE JOURNEE

La municipalité a fait un gros effort pour que les familles n'aient pas à supporter de trop lourdes dépenses. En effet, compte tenu des diverses aides destinées aux familles en particulier la participation des Caisses d'Allocations Familiales, le prix moyen d'une journée au Centre aéré sera d'environ 10 Frs. Ce qui correspond à une somme

modeste par rapport au prix de revient journalier de fonctionnement fixé à 45 Frs par enfant. Les Crédits d'équipement n'étant pas pris en compte dans ce calcul. Dans un avenir proche d'autre part, la municipalité envisage de venir en aide encore plus complètement aux familles nécessiteuses sous la forme de bons gratuits. Ainsi permettra-t-elle aux enfants issus de milieu matériellement défavorisé de profiter des bienfaits des centres aérés. Les Comités d'Entreprise, de leur côté, ont un rôle à jouer en faveur d'une plus grande démocratisation de ces centres. Dans bon nombre de cas, leur contribution apportera la gratuité.

COMMENT S'INSCRIRE

Il suffit de se rendre au siège des « Amis de l'Ecole Laïque », au 40, rue du Faubourg St Jaumes dans un immeuble de la Fédération des œuvres laïques. Au moment de l'inscription, les familles recevront un dossier à remplir comportant notamment deux photos et le talon du dernier versement (moins de 3 mois) de la Caisse d'Allocations Familiales. Des tickets seront ensuite distribués lorsque la somme demandée sera perçue. Bientôt, quand le système des bons d'aide municipal aura été mis en place les familles concernées devront échanger ces bons contre des tickets au siège des « Amis de l'Ecole Laïque ». A noter enfin que les directeurs des centres aérés recevront les parents qui le souhaitent au 40, rue du Faubourg St Jaumes au siège des Amis de l'Ecole Laïque. En ce qui concerne GRAMMONT, M. HOURIZADEH tiendra une permanence les vendredis de 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h et les samedis de 10 h à 12 h.

MAISON POUR TOUS Joseph RICOME

Un nouveau lieu d'animation, de vie et de rencontre est maintenant offert à la population montpelliéraine : la Maison pour Tous Joseph RICOME, 7 rue Pagès.

Parmi les nombreuses possibilités de ce vaste lieu d'échange (Ateliers divers, Expositions, Conférences, Cinéma, Photographie, Théâtre, Escrime, Gymnastique, Débats d'idées, Sorties sportives, Club du 3ème Age) ; nous pouvons d'ores et déjà vous permettre de participer aux ateliers déjà mis en place :

• RELIURE
Le lundi de 14 h 30 à 16 h 30

• COUTURE
Le lundi de 14 h à 17 h 30
Le mercredi de 14 h à 19 h

• GYMNASTIQUE D'ENTRETIEN
Le mardi de 17 h 45 à 18 45
Le samedi de 10 h à 11 h

• LE CYCLOTOURISME
le mercredi à partir de 14 h et le samedi à partir de 8 h

• ESCRIME
Le mercredi de 17 h 30 à 19 h 30.

• PEINTURE SUR SOIE
Le vendredi de 14 h à 16 h.

• CINE-CLUB
Le mardi à 18 h 30

le mercredi est consacré aux enfants dans le cadre des Centres Laïques de Loisirs Municipaux.

Le Directeur Gérard Brugues vous accueillera pour tous renseignements et inscriptions :

Le matin de 10 h à 11 h 30 au Siège de la Fédération des œuvres Laïques de l'Hérault 40, rue du Faubourg St Jaumes MONTPELLIER
Tél. 54-07-01

L'Après-Midi de 14 h 30 à 16 h 30 à la Maison pour Tous Joseph RICOME 7, rue Pagès MONTPELLIER



constructeur promoteur



réalisations **le triangle le jardin aux fontaines**

en cours de réalisation **douce ombre appartements de 1 à 4 pièces**

prochainement **les côteaux des aiguilongues des villas appartements de 4 et 5 pièces**

1 rue de l'aiguillerie 34000 Montpellier
tél (67) 60.54.44



BATIMENT - GENIE CIVIL

MONTLAUR



ROUTE DE CARNON - MONTPELLIER

L'hypermarché qui combat la vie chère

Le nouveau pont Juvénal et la piste cyclable le long du Lez sont entrés en service

L'ancien pont Juvénal qui depuis plus de cinq siècles faisait corps avec l'histoire de notre ville a vécu. Vaincu par les crues qu'il supportait de plus en plus mal, par l'âge aussi bien sûr, mais surtout par les exigences de la circulation moderne, il a été remplacé par un jeune fils beaucoup plus fonctionnel inauguré le 15 février dernier.



De gauche à droite MM. Bouyeron, conseiller général ; Velay, adjoint au maire, Dugrand et Luce conseillers généraux ; Frèche, maire ; Chapottin, Vidal Couveinhes conseillers généraux, Saumade, président du conseil général, Alain Bosc, vice président du conseil général et Bêlorgeot, adjoint au maire.

Le béton a remplacé la pierre. Certains Montpelliérains peuvent le regretter. C'est avec un pincement au cœur qu'ils ont vu les bulldozers s'attaquer au pont centenaire. Mais, comme l'a très bien expliqué M. Noé, un des responsables techniques de la nouvelle réalisation il n'y avait pas d'autre solution. « Nous avions bien entendu envisagé de rénover cet ouvrage explique-t-il. Mais, en raison de l'état des piles, cela aurait coûté très cher. Environ le tiers ou la moitié de ce qu'il a fallu déboursier pour avoir un nouveau pont. C'était une dépense considérable pour un ouvrage qui serait resté inadéquat. C'est pourquoi la ville et le conseil général de l'Hérault ont pris la décision de le détruire. » Le nouvel édifice offre de nets avantages sur le premier. Très large (15 mètres) il comporte deux voies de circulation, une piste cyclable, un couloir de bus et deux trottoirs pour les piétons. Très élancé, très élégant il repose

sur des piles dont la forme permettra (elle a été spécialement étudiée pour cela) un meilleur écoulement des eaux. L'ouvrage a été conçu pour s'inscrire parfaitement dans le site. Il est vrai qu'il a fière allure.

Coût de l'opération 7 millions de francs financés conjointement par la ville (2 millions) et par le département (5 millions).

Président du Conseil Général, Gérard Saumade devait se féliciter de cette collaboration entre collectivités locales. « Ce pont dit-il est très important pour nous. Nous voulons en effet favoriser autant que faire se peut les liaisons montagne-mer, c'est pourquoi nous avons accru nos financements dans les régions de Montpellier et de Béziers. Cette année le budget primitif du Conseil Général de l'Hérault a consacré 42 % des investissements au réseau routier, soit 100 millions de francs. Nous sommes donc particulièrement satisfaits de

cette nouvelle réalisation qui améliore notablement la circulation vers les plages. » Georges Frèche, le maire de Montpellier, devait, lui, insister sur le rôle de la piste cyclable inaugurée en même temps que le pont. Quelques minutes auparavant de nombreuses personnalités, aux quelles s'étaient joints des cyclotouristes de l'ASEM, avaient pour la première fois emprunté cette piste. Elle relie le quartier Rimbaud au pont Juvénal, en longeant les berges du Lez. « Dans les prochains mois annonçait le maire de Montpellier elle sera prolongée des deux côtés du pont, vers la route de Nîmes et Carnon. Les amateurs de cyclotourisme auront là une très belle balade à faire. Ils sont de plus en plus nombreux dans notre cité et dans la région. Montpellier est la première grande ville à offrir une piste en site propre de cette importance. Nous sommes heureux de l'inaugurer aujourd'hui. »



Le débouché de la piste cyclable en face du parc d'Antigone sur le pont Juvénal.

un logement? une adresse urbat

promoteur constructeur

14, avenue Frédéric Mistral - 34000 Montpellier
tél. (67) 92.77.65

à Montpellier
le clos des violettes
appartements du P1 au P5
5 rue Emile Forgues
par l'avenue de Lodève
34000 Montpellier

à Montpellier
Château d'ALCO
appartements
du studio au 5 pièces
(prêt crédit foncier de France)
rue des Avants Monts
par l'avenue prof. Louis Ravas
34000 Montpellier

à Montpellier
le Roc de Pézenas
duplex de 4 à 5 pièces
rue métrairie de l'oiseau
et rue de la croix de figuerolles
34000 Montpellier

à Montpellier
les récollets
appartements du P1 au P5
angle rue Ferdinand Fabre
rue Lakanal
34000 Montpellier

à Montpellier
Notre Dame des Champs
villas de 4 à 7 pièces
(prêt p.a.p.)
angle avenue tramontane
rue du boulevard
34920 le crès

à Montpellier
l'érasme
appartements du 2 au 5 pièces
(prêt p.a.p.)
rue de Bugarel
34000 Montpellier

la plupart de nos programmes bénéficient des prêts conventionnés
urbat transactions loue, gère, revend vos appartements
et entreprend toutes recherches pour résoudre vos problèmes spécifiques.

à Nîmes
ALPHONSE DAUDET
appartements du P1 au P5
rue porte de France
30000 Nîmes

à Carnon (ouest)
le kursaal
appartements du 2 au 3 pièces
rue samuel Bassager
en première ligne
rive droite
34280 Carnon

à la grande-motte
cap sud
appartements du P1 au P5
la motte du couchant
34280 la grande-motte

à la grande-motte
les jardins du ponant
appartements du 2 au 5 pièces
(prêt p.a.p.)
quartier du ponant
34280 la grande-motte

à Cap d'Agde
les Marins du Cap
marinas de 2 à 4 pièces
les marines du cap
34300 cap d'Agde

à Cap d'Agde
altitude 17
appartements
du studio au 3 pièces
34300 cap d'Agde



TEL: 79.48.97

TRAVAUX PUBLICS

Terrassements, viabilité, revêtement de chaussées, adduction d'eau, E.D.F., G.D.F.

ASSAINISSEMENTS

SABLIERS DE GIGNAC CARRIERES DE GARASTRE

Installation mécanique moderne, chargement automatique rapide.

TREMIES SUR ROUTE

45, ROUTE DE LA POMPIGNANE
B.P. 35 - 34170 CASTELNAU-LE-LEZ

Entreprise Générale de Batiment
et travaux publics

J.-C. SANCHEZ

106, Route de Toulouse-Montpellier

Terrassement Béton armé-Plâtrerie-Carrelage
Ravalements de façades

Tél. 42.61.03 et 55.40.51

Entreprise de Maçonnerie
et Rénovation de Monuments Historiques

Louis NAZON



Avenue de la Pompignane
Villa des Tilleuls n° 774
34000 MONTPELLIER
Tél : 72-90-41 ou 79-60-89

Entrepôt Avenue Villeneuve d'Angoulême

**Les Frères
RUNEL**

une Cuisine de Tradition

Salles et Salons climatisés

Tél : (67) 58.43.82

27, Rue Maguelone
MONTPELLIER

ENTREPRISE

MAZZA

RICARDO S.A.

34630 SAINT-THIBÉRY

Travaux Publics

Routes Carrières

Terrassements

Tél. : 76.90.55

307

Clôtures Caizergues
Spécialiste clôtures :

Serrurerie de bâtiment

34970 MAURIN

Tennis - Terrains de sports
Jardins - Usines - Villas

Tél : 27-81-98

155



Votre Maison construite
en traditionnel.

La différence est dans
nos Conceptions
et nos Prestations.
Pas dans les Prix ... !



SIÈGE SOCIAL

15, Rue de l'Arquebuse
34000 MONTPELLIER
Tél. 79.76.18-79.76.59

AGENCE

18, Avenue Wilson
34500 BEZIERS
Tél. 62.40.76

Le client prend un rendez-vous
avec un de nos agents.

NOM PRENOM
ADRESSE
VILLE CODE POSTAL
TEL
Avez-vous un terrain OUI NON
Lieu de la construction

SCOLAIRE CONTRE LES SUPPRESSIONS DE POSTES



Occupations d'écoles, motions, pétitions, manifestations, les réactions ont été vigoureuses à l'annonce de très possibles suppressions de classes à la rentrée 80 dans plusieurs groupes scolaires de la ville et du département.

«L'affaire» a commencé le matin du 26 janvier dernier. L'inspecteur d'Académie avait laissé entendre à l'issue de la réunion du Comité Technique Paritaire que la Carte Scolaire serait modifiée. En clair, cela signifie que des postes d'enseignants du 1^{er} degré allaient «sauter» à la rentrée 80. Ainsi sur Montpellier pas moins de 10 classes aux Prés-d'Arènes, à Figuerolles, à Lantissargues, aux écoles J. Mermoz, J. Moulin, Auguste Comte, Victor Duruy, Ferdinand Buisson et deux à la Cité Mion seraient supprimées. La raison «officielle» de cette compression de personnel : la baisse de la démographie. Comme on pouvait s'y attendre, ces mesures allaient créer l'explosion. «Pourquoi ne pas profiter de cette baisse démographique pour réduire le nombre d'élèves dans les classes et délivrer un meilleur enseignement» disent les parents frappés de stupeur.

UNE FERME DETERMINATION

Ce moment de surprise initiale fait bientôt place à un vif mécontentement puis à une franche colère. Peu à peu des motions, des pétitions signées par un grand nombre de parents affluent au Rectorat. Une phrase revient comme un leitmotiv dans la bouche des parents « nous ne voulons pas de suppressions de classes ». De son côté, le Rectorat fait la sourde oreille. Devant ce qu'ils estiment être

un manque de bonne volonté de la part du Rectorat, les parents durcissent alors le mouvement. Et entament une action spectaculaire qui les conduira à occuper les locaux-mêmes où travaillent leurs enfants. Cinq groupes scolaires : Cité Mion, Prés d'Arènes, Auguste-Comte, Louis-Blanc et Victor Duruy, s'empressent progressivement de parents d'élèves auxquels viennent se joindre les instituteurs et institutrices concernés. Cette occupation durera plusieurs jours et montrera la ferme détermination des parents et des enseignants pour faire revenir à de meilleures intentions le Rectorat. Un exemple significatif : à l'école maternelle Mion, une mère de famille ulcérée par la suppression d'un poste à la rentrée prochaine témoigne « Maintenant avec ce poste en moins ils ne prendront plus les tout petits. C'est ce que m'a dit la directrice de l'école m'affirmant qu'elle serait obligé de refuser les plus jeunes enfants.

En surchargeant les effectifs on ne donnera pas plus de chances à nos enfants, on ne peut vraiment pas dire que l'on s'achemine vers une amélioration de la qualité de l'enseignement. Je pense que si c'est une question d'argent on ferait mieux de le prendre ailleurs ».

Le point culminant de ce mouvement quasi-général de grève a été atteint au cours d'une manifestation départe-

mentale à Montpellier. Des membres des principales organisations syndicales, CGT, CFDT, le SNI-PEGC, les Fédérations de Parents d'Elèves et des représentants de la municipalité venus soutenir cette action revendicative ont défilé au centre de la ville.

CHANGEMENTS

Puis ils se sont rendus au Rectorat en lançant des slogans tels que « Non au démantèlement de l'école, non à la grille Guichard, et à la circulaire de Globalisation ». Une motion dans laquelle les manifestants ont rappelé leurs revendications a été déposée au Rectorat. Il faut croire que l'ampleur de cette manifestation et de ce concert général de protestations à « ému » le Rectorat. En effet, à l'heure actuelle, sans que des décisions définitives soient intervenues, des changements notables ont été observés. A l'école Victor DURUY, la classe qui devait être supprimée restera ouverte : dans les groupes scolaires J. MOULIN et Auguste COMTE, deux postes d'enseignants pourraient être maintenus. Le statu-quo a été obtenu dans ces cas là jusqu'à la rentrée prochaine. Au total sept classes au lieu de dix au départ resteraient condamnées à la fermeture. La violente riposte des parents d'élèves, des syndicats d'enseignants, de la CGT, de la CFDT, et l'appui important de la municipalité n'auront donc pas été inutiles.



LE POINT DE VUE DE LA FCPE ET DU SNI-PEGC

A l'appel du Syndicat National des Instituteurs et de la Fédération des Conseils de Parents d'Elèves, parents, enseignants, élus sont venus dire leur opposition aux fermetures de classes. Ces fermetures sont proposées en application des normes de calcul de la grille Guichard, rendue plus nocive par la globalisation des effectifs dans les groupes scolaires.

Cette grille est l'instrument d'une politique scolaire de régression. Loin de donner à l'enseignement public les moyens qui correspondraient à une volonté de lutter contre l'échec scolaire, à une volonté d'assurer le développement intellectuel de notre pays, la politique scolaire du pouvoir conduit à un processus de dégradation de notre Ecole.

Cette politique n'est pas incohérente. C'est la même orientation qui conduit à la casse des usines, à l'arrachage des vignes, aux fermetures de classes. On voudrait nous faire entrer dans la logique de la crise et nous faire accepter ses conséquences.

Il faut se rendre à l'évidence les parents, les enseignants, refusent la voie de la dégradation du contexte économique, social, culturel. Ils opposent à la logique de l'austérité celle de l'épanouissement collectif et individuel, la satisfaction des besoins scolaires en ce dernier quart du XX^e siècle.

Fort de cet engagement nous entendons défendre, pied à pied, poste à poste, l'ensemble des écoles menacées de fermetures. Nous entendons obtenir les moyens nécessaires à une école de qualité. Pour le premier degré en particulier nous demandons :

- la scolarisation possible dès l'âge de deux ans,
- l'abaissement des effectifs à 25 élèves par classe maximum,
- le remplacement systématique des maîtres absents,
- des décharges de service pour les directrices et directeurs,
- la mise en place de structures permettant d'aider les élèves en difficultés, dès qu'apparaissent ces difficultés,
- les investissements nécessaires pour l'accueil des élèves et des maîtres dans des locaux décentes,
- les moyens pour une formation des maîtres, tant initiale que continue, correspondant aux exigences de notre temps.

Nous savons bien que pour beaucoup d'entre elles les revendications formulées ont une dimension nationale et que leur satisfaction se situe à ce niveau. Mais nous savons aussi que pour résoudre les problèmes il faut qu'ils soient posés à tous les échelons. C'est aussi le sens de notre présence ici aujourd'hui.

TRAVAUX REALISES DANS LES ECOLES

COLLEGES ET LYCEES :

COLLEGE ESCHOLIERIERS DE
LA MOSSON :
Réfection du réseau gaz
Réfection des façades

COLLEGE FONTCARRADE :
Portail d'accès élèves
Machine à laver la vaisselle
C.D.I. 1^{er} partie

COLLEGE
DES AIGUERELLES :
Travaux de sécurité

COLLEGE ASSAS :
Reconstruction suite explosion
Travaux de sécurité
Chauffage central

COLLEGE CLEMENCE
ROYER :
Aménagement d'un self-service

LYCEE CLEMENCEAU :
Hall d'honneur ; peinture
Réparation cour
Réparation partielle toiture
Rénovation bâtiment ancien
internat en cours

DIVERS TRAVAUX SPECIFI-
QUES DE SECURITE : Ecoles
Primaires et Maternelles

Les PINS	Maternelle
CEVENNES	"
PASTEUR	"
LAMARTINE	"
SEVIGNE	"
CHAPTAL	"
LOUIS FIGUIER	"
FLORIAN	"
A. FRANCE	"
F. GARNIER	"
LA FONTAINE	"
J. MACE	"
PLANCHON	"
MAS DREVON	"
MOULIERE	"
CARNOT	"
LES MENESTRELS	"
LOUIS BLANC	"

Ces travaux sont faits à la suite des avis émis par la Commission de Sécurité ; d'autres travaux du programme étant à la fois des aménagements de confort et de sécurité tels que chauffage centraux et éclairage.

• ECOLES (EN 1979)

AIGUELONGUE :

- Eclairage
- Chauffage ancien bâtiment
- Abri de cour
- Rideau salle de jeux - sanitaire

AIGUERELLES :

- Chauffage
- Entourage d'arbres

JEANNE D'ARC :

- Chauffage bureau directrice

Cartrans - Montpellier Gare routière

12 Entreprises
à votre service

Abonnements mensuels
spéciaux pour les
SALARIES
Renseignements à la
GARE ROUTIERE
Tél. 92.01.43 305

311 **AUTO
EXPRESS**
DEPANNAGE
REMORQUAGE

Pièces détachées
d'occasion de toutes marques

rue du mas Saint Pierre
Montpellier Z.I. Tél. 92.80.00

Siège Social
Route de Lunel
34130 MAUGUIO
Tél. 29.52.00



Société de gestion
d'études et de travaux
publics

ASSAS :
• Création d'une chaufferie au gaz

BARI :
• Cour
• Porte cabinet médical
• (Protection vol)

BOLOGNE :
• sanitaire + rideaux
• peinture

LOUIS BLANC :
• Cour

CALMETTE :
• Aménagement de la Galerie

CEVENNES :
• Clôture
• 2 ouvertures (portes)
• Réfection portails

CHAMBERTE :
• Aire de jeux

CHAPTAL :
• Salle de repos
• Réfection cour

CITE ASTRUC :
• Réfection du sol de la cour de
récréation
• Mise en place d'un préau

CITE MION :
• Réfection cour

AUGUSTE COMTE :
• Revêtement sol bureau de
direction

CONDORCET :
• Réfection cour
• Aménagement atelier dessin

BARCELONE :
• Peinture classes + W.C.

ALPHONSE DAUDET :
• Amélioration du chauffage
bureau directrice
• Rideaux

VICTOR DURUY :
• Réfection cour

ESTANOVE :
• Aire de jeux (clôtures)

A. FRANCE :
• Peinture + Façade
• Faïencage sanitaire

LOUIS FIGUIER ET V. HUGO :
• Création chaufferie

FLORIAN :
• 2^e création sanitaire

FRANCIS GARNIER :
• Installation de chauffage central
et réfection d'une toiture

HEIDELBERG :
• Réfection cour
• Aménagement d'un local
femme de service

LAFONTAINE :
• Peinture

LAMARTINE :
• Plafond + Toiture
et mise en conformité réseau
électrique

LANTISSARGUES :
• Faïencage sanitaire

LOUISVILLE :
• Canalisation Pluviale Cour

JEAN MOULIN :
• Sas préau peinture
• Lavabo à l'étage

J. MACE :
• Cloison extensible

MENESTRELS :
• Sanitaire

PAS DU LOUP :
• Installation stores
• Aménagement aire de jeux

PAINLEVE :
• Eclairage + Chauffage
• Bureau Direction

PRES D'ARENES :
• Peinture
• Rideaux
• Passage à goudronner
• Chauffage 2 Classes

PAPE CARPANTIER :
• Chauffage central

PETIT BARD :
• Electricité Réfection et mise en
conformité
• Chauffage locaux femmes de
service
• Rideaux
• Grillage cour

LES PINS :
• Création réduit poubelles

RENOUVIER :
• Chauffage
• Parking

JULES SIMON :
• Création salle gymnastique

TROUBADOURS :
• Peinture

RESTAURANTS SCOLAIRES

EXTENSION :
• VICTOR DURUY
• PAGES
• PASTEUR
• PRES D'ARENES Maternelle

TRAVAUX RENOVATION PREFABRIQUES :

• CARNOT
• CITE ASTRUC
• CROIX D'ARGENT
• JEU DE MAIL
• JEAN MERMOZ
• PRES D'ARENES

DIVERS :

• LOUIS BLANC Insonorisation
+ Office
• CEVENNES
primaire Insonorisation
• LOUIS FIGUIER
Peinture
• MENESTRELS Peinture
• OXFORD Insonorisation
• LES PINS Insonorisation
+ Peinture
• LES TOURS Insonorisation

CREATIONS - RECONSTRUCTION :

• LANTISSARGUES
• P. CARPANTIER
• PLANCHON

LOGEMENTS DE FONCTION (Rénovation et grosses réparations)

PAINLEVE
CITE MION
ASSAS
MENESTRELS
OXFORD
CHAMBERTE
FLORIAN
J. SIMON
AIGUELONGUE
FIGUEROLLES
PAS DE LOUP
J. D'ARC
RENOUVIER
BARCELONE
Dr CALMETTE
J. MOULIN
ASTRUC



Claude SERRE

ELECTRICITE GENERALE

Isolation thermique
Chauffage électrique intégré
Pompes à chaleur
Travaux particuliers

Climatisation FEDDERS
Installateur agréé

16 et 20, rue du Faubourg Figuerolles
34000 MONTPELLIER — Tél : 92-14-96

ETS Clément
Mège

Spécialiste de l'entretien
en collectivité
TEMANA JOHNSON
MINNESOTA CLADE LOTUS
11100 Montpellier
Tél : 42-66-55

MIDI-ASPHALTE

S.A. au Capital de 100.000 F.

Siège Social — Bureaux : Z.I. PRES D'ARENES
RUE DE LA JEUNE PARQUE, B.P. 41

34001 MONTPELLIER CEDEX, Tél : 27-84-00

Société Nouvelle des Ets

J. NOUEN

ELECTRICITE GENERALE
INDUSTRIE ET BATIMENT
LIGNES H.T., M.T., et B.T.
POSTES DE
TRANSFORMATION

1438, Avenue de la Mer
34000 MONTPELLIER

Tél. (67)92.47.82
et 58.52.79

MES

MENUISERIE
EBENISTERIE
SALVADOR

bois et aluminium pour chauffage électrique
faux plafonds • cloisons sèches
agencement de magasins • meubles stratifiés
escaliers

732, rue du Pas du Loup - 34000 Montpellier
Tél : (67) 42-49-67

EJE
58.63.20

Entreprise Jean Estupina
ROUTES-ASSAINISSEMENT
TERRASSEMENT-V.R.D.

Direction Générale
Les Hauts de Mireval
Tél. 58.63.20

Agence pour Montpellier
Rue du Moulin des 7 Cans
Les Tours de St-Roch T1 N.9
34000 MONTPELLIER

MANPOWER
Travailleurs temporaires

Montpellier : 72-36-72
29, bd Louis Blanc
Sète : 74-50-13
5 bis, Av. Victor Hugo
Nîmes : (66) 21-75-85
36, rue République

Le nouveau
téléphone de
S.O.S. Fem-
mes à Mont-
pellier est le
58.07.03

3 AGE DANS UN AN BEL JUEL ACCUEILLERA 60 PERSONNES



Les premiers travaux ont commencé.

Bel Juel : un nom qui commence par B comme bonheur. Une coïncidence ? Pas seulement. Dans un an environ, Bel Juel figurera au répertoire déjà riche des « maisons de retraite » de la ville. La sixième résidence-foyer (comme on les appelle maintenant), accueillera soixante pensionnaires valides, désireux « de couler des jours heureux » après une vie consacrée au travail. La pose de la première pierre aura lieu le 4 mars à 15 heures.

« L'aventure » de Bel Juel a démarré de la manière la plus classique qui soit. De nombreuses personnes âgées demandaient à être admises dans une résidence-foyer. Bientôt un réel besoin s'est fait sentir. La place manquait. Alors, du côté municipal, on décide d'acquiescer un terrain proche de la résidence de Campériols, la « doyenne » des maisons de retraite à Montpellier.

Sur un peu plus de 2 hectares des responsables du B.A.S. veulent construire (conformément aux besoins) une résidence-foyer destinée non pas à des personnes valides mais à des hommes et à des femmes légèrement handicapés. L'administration refuse.

En arguant que le Bureau d'Aide Sociale ne saurait avoir une vocation hospitalière. Autrement dit le B.A.S. ne serait pas habilité à soigner et à s'occuper convenablement d'une « clientèle semi-valide ».

Fonctionnels
et esthétiques

Faute d'un établissement de cet ordre, on a dû se résoudre à édifier une résidence-foyer « normale » permettant tout de même de changer la vie de

60 personnes âgées valides. Au rythme des travaux qui ont commencé depuis la mi-décembre, on peut estimer que Bel Juel ouvrira ses portes au début de l'année prochaine. Le maître-d'œuvre de l'ouvrage - l'O.P.A.C. - ne devrait pas connaître de problèmes majeurs d'architecture.

En effet, cet organisme a déjà réalisé des bâtiments similaires. Comme ses « sœurs aînées » d'ailleurs la dernière des résidences-foyers comportera des appartements modèles et fonctionnels.

Un souci d'esthétique prévaudra également dans la construction de ces logements d'une surface globale de 30 m² chacun.

Les futurs occupants disposeront d'une pièce principale assez vaste, d'une petite cuisine, d'une loggia et d'un cabinet de toilettes indépendant. Bref, ces habitations décentes, au confort discret, répondront bien aux souhaits exprimés par un bon nombre de personnes âgées concernées très directement dans cette affaire.

Coût global de l'opération : 10 millions de francs.

« UN CHEZ SOI »

Un élément remarquable doit être, d'autre part, mis en évidence. Les résidents auront une large autonomie à l'intérieur de ces appartements. Ainsi le règlement stipule que des meubles personnels peuvent s'ajouter au mobilier fourni par l'administration. Ils auront également la possibilité de se faire installer la télévision et le téléphone. Des aménagements nécessaires pour créer une sorte de « chez soi », un cadre familial souvent indispensable au moral d'une personne âgée.

La recherche d'une certaine intimité n'empêchera pas cependant le nouveau locataire de fréquenter des locaux collectifs bien équipés. Salle à manger mais aussi lieux de réunion, de jeux, et infirmerie permettront peut-être également d'oublier quelquefois des moments de cafards et de solitude.

« Tout sera terminé » affirme-t-on dans les services responsables au début de l'année 81. A cette date, soixante personnes âgées s'installeront à Bel Juel.

Michel BELORGEOT
Adjoint au Maire
Président du BAS

APRES LA VISITE DE L'AMBASSADEUR

Montpellier = une carte à jouer dans les échanges franco-israéliens

Un net renforcement des liens entre Israël et notre Ville : tel est le résultat, en termes diplomatiques, de la visite de l'Ambassadeur d'Israël, M. Meir ROSSENNE à Montpellier. Les principaux points d'ancrage de ce rapprochement israélo-montpelliérain : la Chambre d'Industrie et de Commerce de la capitale régionale et les secteurs clefs

de l'économie méridionale.

En poste depuis seulement quatre mois à Paris, le représentant N° 1 de l'Etat d'Israël dans notre pays voulait absolument connaître la province. Au programme de sa tournée figuraient les principales agglomérations du Sud de la France. Montpellier, à ce titre, avait été choisie comme ville-étape.



De gauche à droite : MM REBOAH, ROSSENNE et Georges FRECHE.



M. REBOAH et les représentants de la Communauté juive de Montpellier ont accueilli M. ROSSENNE à l'aéroport de Fréjorgues.

Sur le coup de 10 heures du matin, il y a quelques jours, M. Meir ROSSENNE arrivait sur l'aéroport de Fréjorgues. Maurice REBOAH, Conseiller Municipal accompagné de Bernard AVITAL, Conseil Général d'Israël à MARSEILLE ainsi que les représentants de la communauté juive de la Ville lui réservaient aussitôt un accueil bon enfant, sympathique. Une ambiance qui n'allait pas se démentir tout au long d'une journée on ne peut plus chargée.

Dans l'ordre chronologique, l'ambassadeur d'Israël a rencontré M. LAMBERT, Préfet de Région, le Maire, Georges FRECHE, des professeurs de Droit et de Sciences Economiques, des membres du Comité des Bons d'Israël. Si l'on ajoute une réception à la Salle des Rencontres au cours de laquelle en présence du Président de la Communauté juive, Maurice MELTA, le Maire de Montpellier le faisait citoyen d'honneur de la Ville, on conçoit

que cela fait beaucoup pour un seul homme. Cependant le diplomate habitué à un emploi du temps « marathon » a réussi avec beaucoup de courtoisie et de finesse à s'acquiescer de sa tâche. Il eut même encore « le loisir » d'admirer au passage l'exposition Antigone. Vivement intéressé par ce projet d'urbanisme, M. ROSSENNE a souligné d'ailleurs qu'Israël aurait intérêt à s'inspirer d'une œuvre de cette importance. Affaire à suivre...

MISSION
DE COOPERATION

Quels vont être les points de rapprochement entre Israël et notre Ville ? C'est à cette question importante que le diplomate israélien a répondu au cours d'une conférence de presse à l'Hôtel de Ville. Pour M. ROSSENNE pas de doute, il existe des similitudes entre notre région et son pays. L'énergie solaire, l'irrigation et la recherche biologique constituent les trois secteurs clefs de ces « ressemblances ».

Aussi l'ambassadeur a-t-il annoncé qu'un conseiller commercial de son pays serait chargé au cours du mois prochain d'une mission de coopération avec notre région. Et ce n'est pas tout : la Chambre d'Industrie et de Commerce de Montpellier, aura elle aussi un rôle à jouer dans cet axe Israël-Méditerranée. En effet, cet organisme économique bénéficiera de liens plus étroits avec Israël dans deux domaines : la biologie et l'industrie pharmaceutique. Sans donner de plus amples précisions sur la nature de cet échange, le diplomate israélien a donc laissé entrevoir des possibilités économiques nouvelles pour Montpellier et la région. La meilleure preuve de « la bonne volonté » manifestée par l'ambassadeur : une ville d'Israël (cela pourrait être BERSHEVA, la capitale du NEGUEV) sera bientôt jumelée avec Montpellier.

Evocant d'autre part les problèmes internationaux, M. ROSSENNE s'est félicité de la normalisation progressive des rapports israélo-égyptiens. « Pour la première fois, un autobus touristique effectue maintenant la liaison entre notre pays et le Caire » a-t-il déclaré. Autre signe encourageant, selon le diplomate, « la prochaine création d'une force mixte israélo-égyptienne puisque les Nations-Unies ne veulent pas assurer le contrôle d'application des accords ». La paix a-t-il affirmé a soulevé de part et d'autre un ardent enthousiasme des deux populations.

Quincaillerie
de bâtiment
OUTILLAGE MANUEL
ET ELECTRIQUE
PEINTURE, DROGUERIE
MENAGER

A VOTRE DISPOSITION
à la Site d'EXPLOITATION
Ets VIEUX PIERRE
46, av. Pont Juvénal Montpellier
Tél. 92.89.87

Modern'
peinture
DECORATION

moquette
papier peint
peinture
vitrerie

6, rue de Bercy, 34000 Montpellier - Tél. : 58.28.75

Entreprise
de Charpentes
MALARTHE
Frères

Boulevard Paul-Valéry
Croix d'Argent
34000 Montpellier
Tél : 42-66-63

LE TROISIEME AGE EN FETE AU FOYER LÉO LAGRANGE

Plus de 350 personnes ont été conviées récemment à un goûter au Foyer Léo Lagrange par l'Association d'entraide et de Solidarité du 3^e âge aidée par la municipalité. Autour du Président M. Tixador, on remarquait la présence de M. Antonini, Vice Président du Conseil Général, de Messieurs De Beaussier, Charles Claude, Granier et Naquet Conseillers municipaux.

Cette après-midi récréative qui a été financée en partie par un loto organisé dans le quartier, a connu quelques temps forts. Le groupe Folklorique « La Garniga », l'orchestre des Frères Azema ont été appréciés par la plupart des personnes du 3^e âge. Le traditionnel goûter composé d'oreillettes, mandarines, nougat, chocolats, sans oublier le gâteau des rois arrosé de champagne et de jus de fruits a mis un terme à cette fête fort réussie.



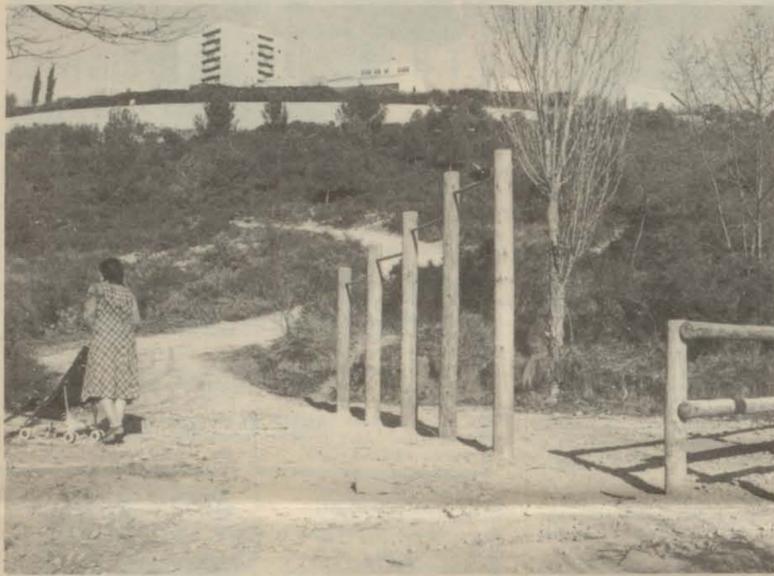
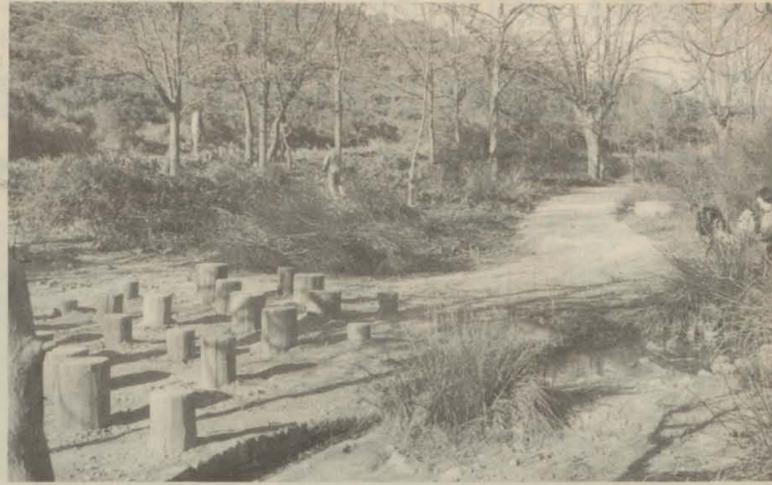
Le Val
aux
Vignes

A CLAPIERS, AUX PORTES
DE LA VILLE RETROUVEZ
LA TRANQUILLITÉ D'UN VILLAGE
des maisons de 4 et 5 pièces
dans la verdure

bureau de vente sur place, chemin de viviers
à Clapiers, ouvert lundi, mardi, jeudi, vendredi
de 10h à 12h et de 14h30 à 19h30 ; samedi, dimanche
de 14h à 19h30 ; fermé le mercredi.

Pub. Finet G. Avoine

Un parcours
« Nature et Santé »
au lac
des Garrigues



La mise en place de ce parcours « Nature et Santé » s'inscrit dans la suite de l'aménagement des berges de la Mosson, commencé il y a deux ans par la nouvelle municipalité.

La commission Cadre de Vie et le service des Espaces Verts ont présenté ce projet, en Octobre dernier, dans une rencontre faite à la Maison pour Tous de la Paillade. Il fallait choisir le lieu d'implantation et c'est sur la proposition des habitants et des membres d'associations présents que nous avons décidé d'installer ce parcours dans la partie haute des berges, dans le talweg entre la Pinède et le lac des Garrigues.

Le départ se trouve aux pieds du lac, 19 ateliers sont répartis sur le parcours qui sillonne la petite vallée, sur plus d'un kilomètre. On parle plus de parcours « Nature et santé » que de « parcours sportif » pour le définir. En effet, les obstacles qu'il présente permettent certes de développer souplesse, équilibre, musculation... mais d'une manière douce et naturelle. Ce ne sont pas des ateliers de performance, mais d'entraînement, de mise en forme, de détente, chacun les utilisant comme il l'entend, à son propre rythme.

Des bancs sont aussi installés pour s'asseoir longuement ou pour se détendre après l'effort...

Nous souhaitons que cet ensemble rende de grands services aux enseignants avec leurs élèves, aux Pailladins et Montpelliérains, que tous profitent au mieux de la beauté de ce site.

Parlons chiffres
et agissons ! ...

— Le coût de cette installation est de 220 00 F (22 millions de centimes) - fourniture des obstacles-ateliers et pose ; travaux de voirie sur 2 mètres de large faits par entreprise.

— Plus les travaux réalisés par le service des espaces verts ; débroussaillage, plantations d'agrément, escalier d'accès et finitions.

Aucune subvention n'a été reçue pour cet aménagement du cadre de vie, il faut soutenir l'action des élus et des associations pour que la participation de l'ETAT au BUDGET de la VILLE. SOIT PLUS IMPORTANTE.

Yves LARBIU Adjoint,
au Cadre de Vie et
aux Espaces Verts.

Antigone :
20 000 Montpelliérains
ont visité l'exposition



Le soir du débat public salle des rencontres en présence de Ricardo Bofill. De gauche à droite MM Antonini, Doumenc, conseillers ; Oberti, adjoint ; Frèche, maire ; Ricardo Bofill ; Dugrand, adjoint ; Vézinhel et Lévy, conseillers ; Péradi, adjoint et Reboah, conseiller. Absent sur notre photo, Jacques Bonnet adjoint était également à la tribune. En bas une vue des 1200 Montpelliérains qui ont participé au débat.

La semaine d'information sur Antigone a donné d'excellents résultats, les prévisions les plus optimistes ont été largement dépassées. Vingt mille montpelliérains ont en effet visité du 1^{er} au 20 février l'exposition « Changer la ville avec Antigone » dans le hall de la mairie. 700 d'entre eux ont donné leurs avis et suggestions sur les registres. Succès total donc pour l'enquête publique organisée par la municipalité.

Les journées portes ouvertes du 20 février, et le débat public du 21 février ont également suscité un engouement qui prouve combien la population s'intéresse au projet. Mille deux cent Montpelliérains ont questionné Bofill et les élus de Montpellier dans la salle des rencontres. Leurs questions ont permis au conseil municipal et à l'architecte coordonnateur d'expliquer ce que sera Antigone.

L'enquête préalable est maintenant terminée. Si le conseil municipal le décide au mois de mars

on entrera très prochainement dans la deuxième phase du projet : celui de la création. Tenant compte du résultat de l'enquête publique les élus, l'Atelier Municipal d'Urbanisme, le Taller de l'Arquitectura de Ricardo Bofill et Urba Conseil affineront alors ce qui n'est pour l'instant qu'une ébauche. L'opération durera dix ans. Elle se déroulera selon le calendrier suivant :

- MAI 1980 : Le dossier de création sera lancé toujours en concertation avec les Montpelliérains.
- JUIN 1980 : Le dossier de réalisation prendra forme.
- JUILLET 1980 : Les premiers camions, les premières grues... arriveront sur ANTIGONE.
- JANVIER 1982 : Les premiers habitants d'ANTIGONE s'installeront : 250 logements seront terminés.
- JANVIER 1989 : ANTIGONE sera un quartier terminé : 1980 logements seront construits.



Le jour de l'inauguration de l'exposition

272

GUY DUPUIS
Charcuterie en gros
ATELIER de découpe agréé N° 34-157 H
33, rue de la Cavalerie - Montpellier Tél. : 72.32.93 +

GENIE CIVIL ET BATIMENTS

LANGUEDOC ROUSSILLON

80 Route de Lodeve
34034 MONTPELLIER
Tel. (67) 75 40 73 — Telex. 480219

Environnement Général
Hydraulique

Siège Social : Route de Carnon - 34970 Lattes-Montpellier
Agence : 354, Chemin du Mas de Cheylan - 30000 Nîmes
ARROSAGE Espaces verts-Publics et Privés
FORAGE-POMPAGE
- Installations Industrielles et Agricoles
V.R.D. Réseaux enterrés



NÎMES : Tél. : 84.07.10
MONTPELLIER : Tél. : 92.45.93

Les MENUISERIES du MIDI

Menuiserie Traditionnelle
Agencement de Magasins
Cuisines Personnalisées

- Cintree
- Chauffage intégré
- Industrielle

Menuiserie
Domaine Pascalet - Z.I. 34000 Montpellier
Tél. : (67) 27-84-57

La nouvelle boutique

SOLEILAO

EST OUVERTE AU TRIANGLE

tissus imprimés - dessus de lit - coussins - sacs
linge de maison - draps - vaisselle

SUPEXAM

Cours privés d'enseignement supérieur
A.E.S., DROIT, LETTRES ET LANGUES, MÉDECINE,
PHARMACIE, SCIENCES ÉCONOMIQUES,
SCIENCES ET CONCOURS
Renseignements et inscriptions
de 14 h à 17 h - 10, rue des Rêves, Montpellier
Tél. : 41.33.11 302

CESTA
CENTRE EXPERIMENTAL
DE RECHERCHES ET D'ETUDES
DU BATIMENT
ET DES TRAVAUX PUBLICS
Analyses, Essais en laboratoire
et in situ, Contrôles,
Recherches, Etudes théoriques
et expérimentales, Conseil
assistance technique,
Formation professionnelle
Sols et Fondations
Bâtiments, Génie Civil
Routes, Aéroports, Ports
Matériaux et composants
Structures
2312, Bld Paul Valéry
34100 Montpellier
Tél. : 42.59.55

BOUYGUES

BATIMENT
TRAVAUX PUBLICS

S.A. AU CAPITAL DE 60 000 000 DE FRANCS
381 AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE
92140 CLAMART, 9302311

**JEAN
LEFEBVRE**



TRAVAUX PUBLICS ET ROUTIERS TRAVAUX de V.R.D.

DIRECTION REGIONALE LANGUEDOC - ROUSSILLON
Bureaux - Atelier - Dépôt : Route de Lodève - Juvignac, B.P. 7 025, 34022 Montpellier Cedex
Tél. : 75-36-80 - Télex 480-177 TARFILE-MONTP

Le Musée Fabre fait peau neuve

Le Musée Fabre change de peau. La mue a débuté au cours de l'été 1978, date de mise en route des travaux. Depuis ce point de départ, la carapace usée du musée fait place peu à peu à un ensemble beaucoup plus vaste et surtout plus moderne. Aujourd'hui au moment d'aborder la deuxième et la troisième phase des travaux, Xavier Déjean, conservateur de ce musée Fabre «new look» fait le point sur les perspectives ouvertes par ces importantes modifications et indique à grands traits le rôle que pourrait jouer un tel musée dans la vie culturelle montpelliéraine.

En quoi consistent précisément les travaux entrepris depuis l'été 1978 ?

Comme bon nombre de Montpelliérains le savent, plusieurs salles de cette ancien collège étaient délabrées. Il était possible de gagner de la place, beaucoup de place (2/3 de plus que la surface initiale) si l'on procédait à l'aménagement de ces pièces. C'est ce que nous avons fait depuis l'été 1978. Aujourd'hui après la fin de la première tranche de travaux, on peut annoncer que le premier niveau, le premier étage si vous préférez a été dégagé. La deuxième et troisième phase de transformation vient de commencer, et elle s'étendra sur une période de 20 mois environ, autrement dit jusqu'à l'automne 81.

Quel Musée Fabre les Montpelliérains découvriront-ils à ce moment là ?

Un Musée très différent de celui qu'ils ont connu dans le passé. En fait, l'image de marque qui lui collait à la peau comme à celle de beaucoup de musées devrait largement s'estomper. Je veux parler de cette idée reçue, chez les jeunes surtout, selon

laquelle le musée est une bâtisse vieillote, rébarbative, dépassée, tristounette. En automne 81, le Musée Fabre sera moderne, adapté à notre siècle, plus clair, plus heureux, plus accueillant. Nous assisterons au passage d'un type de musée à un autre, ce que l'on peut appeler une véritable mutation. Une mutation qui permettra de classer ce musée parmi les trois premiers de France par la richesse de ses collections.

Cette «mutation» va-t-elle tout balayer sur son passage ?

Non, il n'est pas question de tout «chambouler», de tout bouleverser. Le cachet du musée, la belle salle des Italiens notamment qui date du XIX Siècle sera conservée. D'une manière générale il restera une sorte de témoin historique du musée.

Nous ne briserons donc pas la richesse de ce passé mais nous essayerons par des modifications importantes de restituer sa beauté primitive en lui donnant une personnalité plus éclatante.

C'est une tâche plutôt difficile, non ?

C'est un travail délicat, en effet. Mais je suis confiant car les résultats de la première tranche

Un entretien avec le conservateur Xavier Déjean

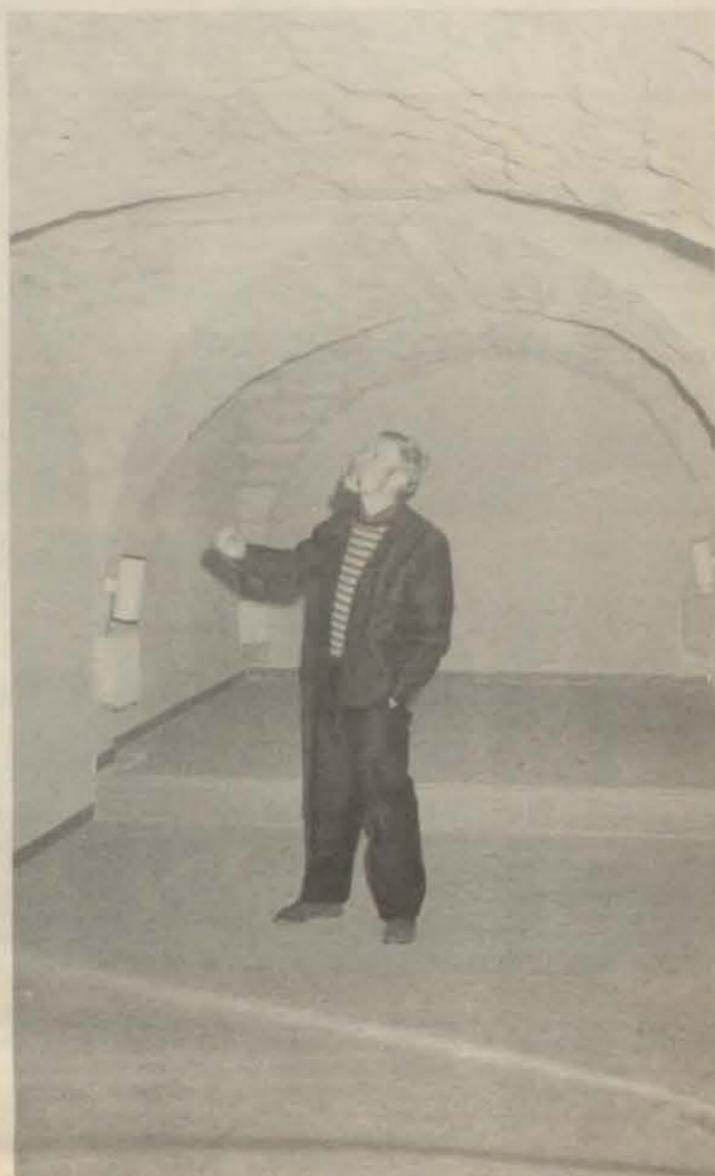
de travaux sont tout à fait satisfaisants. Par exemple nous avons utilisé avec succès, semble-t-il, un ocre chaud, une espèce de pierre broyée du pays qui confère aux salles une tonalité générale propice à l'exposition des tableaux.

Ces modifications suffiront-elles à attirer davantage de monde ?

J'en suis absolument convaincu. Partout, en France, actuellement, les musées connaissent une nette augmentation de fréquentation, pour des raisons qui paraissent bien difficiles à cerner. Montpellier ne déroge pas à la règle générale et accueille chaque année près d'un tiers de visiteurs supplémentaires, dont une bonne partie de Montpelliérains pour lesquels il faut le rappeler l'entrée est gratuite. Après cette transformation du Musée Fabre, le mouvement devrait encore s'accroître. Surtout si l'on arrive à l'animer, à lui rendre son âme populaire telle qu'elle était définie en 1789. N'oublions pas que le musée est avant tout un «bien public», pas uniquement réservé à une catégorie sociale privilégiée. Dans cet esprit, le musée devrait être comme on pourrait dire ironiquement «un lieu pour s'amuser», autrement dit un lieu de rencontre où les gens sont heureux. Pourquoi les amoureux ne se donneraient-ils pas rendez-vous au Musée Fabre plutôt qu'à la poste ou à la gare ? Et ce n'est pas tout. On pourrait envisager d'organiser des concerts dans la cour où l'acoustique est bonne. Une cafétéria aussi pourrait y être implantée : après tout cela ne me dites pas que le Musée Fabre sentira encore la poussière et la tristesse.

Quelle place accordez-vous dans ce Musée rajeuni au facteur éducatif ?

Une place primordiale à vrai dire à laquelle à titre personnel je



Xavier Déjean dans une des salles restaurées.

consacre beaucoup de temps. En effet, j'ai organisé déjà quelques séances bénévoles d'initiation à l'art destinées à des professeurs d'Histoire et de Français au Centre Régional de Documentation Pédagogique.

Des enseignants qui ne percevaient pas très bien jusque là la valeur pédagogique, le rôle éducatif que pouvait remplir le Musée. Ainsi nous avons fait éditer une brochure où étaient expliqués tout simplement les techniques utilisées pour peindre une œuvre. Les résultats de ce travail d'approche ne se sont pas fait attendre et nous avons vu arriver au Musée une nouvelle catégorie de visiteurs. C'est un effort important qu'il faudra donc poursuivre et développer dans les années à venir.

Dans l'avenir justement, un Musée se présentera comment ?

C'est une question ardue, on ne peut bien sûr qu'émettre des hypothèses incertaines. Enfin, disons que j'imagine un Musée de l'an 2000, sans entrave, complètement ouvert car j'espère que les gens deviendront plus adultes, plus responsables. J'imagine aussi que dans 20 ans la valeur du Musée institution éclatera et que de multiples lieux de création auront un point commun : la joie, la fête. Le Musée en l'an 2000 ressemblera pour moi à ce que GAUGUIN avait gravé sur sa cabane à Tahiti : «MAISON DU JOUIR».

A propos du 2^e salon de peinture de Montpellier

Le 2^e Salon de Peinture de la ville de Montpellier se déroulera du 15 mai au 15 juin. Tous les artistes qui souhaitent exposer leurs œuvres au cours de cette manifestation doivent adresser leurs candidatures au Service des Relations avec la Population -Mairie de Montpellier, -avant le 15 mars (délai de rigueur). La Commission de Sélection chargée d'examiner les œuvres proposées répondra à chacune des demandes

...Vous avez des soucis financiers ?

Vous désirez des conseils désintéressés ?

Vous recherchez une solution à vos projets immobiliers ?

"PENSEZ A LA CAISSE D'ÉPARGNE

& DE PRÉVOYANCE

PROCHE DE CHEZ VOUS !"

ELLE VOUS OFFRIRA DES SOLUTIONS...

...ET PEUT-ÊTRE LES MEILLEURES !



288

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE AU MEILLEUR RAPPORT QUALITE-PRIX



SOCOMER

PROMOTEUR - CONSTRUCTEUR

BUREAUX DU TRIANGLE - 18^e ETAGE
MONTPELLIER - Tél. : 16.(67) 58.20.54

NOM _____ PRENOM _____

ADRESSE _____ TEL _____

Possède un terrain à _____ Recherche un terrain à _____

309

BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPAL

Directeur de la Publication

Michel GUEORGUIEFF

Conception : O.F.R.E.S.

Promotion :

Mairie de Montpellier

Imprimerie spéciale

de l'O.F.R.E.S.

Tél : 285-72-57

Produits métallurgiques
Découpage de toles
Fers et Métaux

OTTO LAZAR s.a. Division REBOUL

Société anonyme
au capital de 57 187 200 F
34003 MONTPELLIER
QUARTIER PRÉ D'ARÈNES
BUREAUX : Tél : 92-09-61
CHANTIER : Tél : 92-59-01